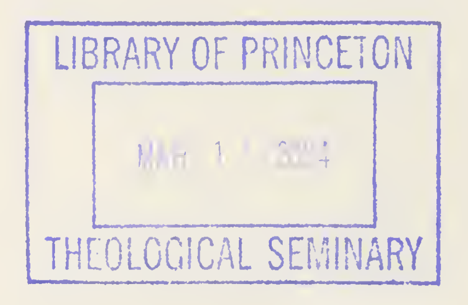



LIBRARY OF PRINCETON
THEOLOGICAL SEMINARY

IGLESIA PRESBITERIANA

San Andrés

Revista Nº 4

Julio - Agosto 1995


MURCHISON
ESTIBAJES Y CARGAS

La confesión de fe de Westminster

Esta confesión de fe es uno de los documentos más importantes para los creyentes cristianos de la Reforma. Sus enunciados ponen en blanco y negro hasta los más insignificantes detalles, por eso su importancia y la necesidad de su estudio por nuestra parte. Su contenido afirma la base de nuestra fe y nos marca claramente el camino a seguir.

Comenzamos su publicación por capítulos en el número setiembre-octubre del año pasado y esta vez seguimos desde el capítulo 20 hasta el 21. Como hemos mencionado anteriormente el nombre de esta confesión se debe a que en 1643 el Parlamento Inglés convocó a 121 teólogos y 30 especialistas laicos para que se reunieran en la Abadía de Westminster para elaborar un documento único interconfesional. El mismo fue finalmente aprobado en 1648 y está dividido en 33 capítulos con los correspondientes subtítulos para su mejor comprensión.

CAPITULO XX
La Libertad Cristiana y la Libertad de Conciencia

A. La libertad que Cristo ha comprado para los creyentes que están bajo el evangelio, consiste en su libertad de la culpa del pecado, de la ira condenatoria de Dios y de la maldición de la ley moral; y en ser librados de este presente siglo malo, de la servidumbre de Satanás y del dominio del pecado; del mal de las aflicciones, del aguijón de la muerte, de la victoria del sepulcro y de la condenación eterna; como también en su libre acceso a Dios, y en rendir su obediencia a El, no por temor servil, sino con un amor filial y con intención voluntaria. Todo lo cual era común también a los creyentes bajo la ley; aunque bajo el Nuevo Testamento la libertad de los cristianos se ensancha mucho más porque están libres del yugo de la ley ceremonial a que estaba sujeta la iglesia judaica, y tienen ahora mayor confianza para acercarse al trono de la gracia, y mayores participaciones del libre Espíritu de Dios que aquellas de las cuales participaron los creyentes bajo la ley.

B. Sólo Dios es el Señor de la conciencia, y la ha dejado libre de los mandamientos y doctrinas de los hombres, las cuales son en alguna manera contrarias a su Palabra, o están al lado de ella en asuntos de fe o de adoración. Así que creer tales doctrinas u obedecer tales mandamientos con respecto a la conciencia, es traicionar la verdadera libertad de conciencia; y el requerir una fe implícita y una obediencia ciega y absoluta, es destruir la libertad de conciencia y también la razón.

C. Aquellos que bajo el pretexto de la libertad cristiana practican algún pecado o abrigan alguna concupiscencia, destruyen, por esto el propósito de la libertad cristiana; el cual es que siendo librados de las manos de nuestros enemigos, podamos servir al Señor sin temor, en santidad y justicia delante de El todos los días de nuestra vida.

D. Y porque los poderes que Dios ha ordenado y la libertad que Cristo ha comprado, no han sido destinados por Dios para destruirse, sino para preservarse y sostenerse mutuamente uno al otro; los que bajo el pretexto de la libertad cristiana, quieran oponerse a cualquier poder legal, o a un lícito ejercicio, sea civil o eclesiástico, resisten a la ordenanza de Dios. Los que publican tales opiniones, o mantienen tales prácticas, que son contrarias a la luz de la naturaleza, o a los principios conocidos del cristianismo, ya sea que se refieran a la fe, a la adoración o a la conducta; o al poder de la santidad; tales opiniones o prácticas erróneas, ya sea en su propia naturaleza o en la manera como las publi-can o las sostienen, son destructivas para la paz externa y el orden que Cristo ha establecido en la iglesia; se les puede llamar legalmente a cuentas, y se les puede procesar por la disciplina de la iglesia.

CAPITULO XXI
La Adoración Religiosa y el Día de Reposo

A. La luz de la naturaleza muestra que hay un Dios que tiene señorío y soberanía sobre todo, es bueno y hace bien a todos; y que, por tanto, debe ser temido, amado, alabado, invocado, creído, y servido con toda el alma, con todo el corazón y con todas las fuerzas. Pero el modo aceptable de adorar al verdadero Dios es instituído por El mismo, y está tan limitado por su propia voluntad revelada, que no se debe adorar a Dios conforme a las imaginaciones e invenciones de los hombres o a las sugerencias de Satanás, bajo ninguna representación visible o en ningún otro modo no prescrito en las Santas Escrituras.

B. La adoración religiosa ha de darse a Dios Padre, Hijo y Espíritu Santo, y a El solamente; no a los ángeles, ni a los santos, ni a ninguna otra criatura; y desde la caída, no sin algún Mediador; ni por la mediación de ningún otro, sino solamente de Cristo.

C. Siendo la oración como acción de gracias una parte especial de la adoración religiosa, la exige Dios de todos los hombres; y para que pueda ser aceptada debe hacerse en el nombre del Hijo, con la ayuda del Espíritu, conforme a su voluntad, con entendimiento, reverencia, humildad, fervor, fe, amor y perseverancia, y si se hace oralmente, en una lengua conocida.

D. La oración ha de hacerse por cosas lícitas, y a favor de toda clase de hombres que ahora viven, o que vivirán después; pero no de los muertos ni de aquellos de quienes se pueda saber que hayan cometido el pecado de muerte.

E. La lectura de las Escrituras con temor reverencial, la sólida predicación, y el escuchar conscientemente la Palabra, en obediencia a Dios, con entendimiento, fe y reverencia; el cantar salmos con gracia en el corazón, y también la debida admistración y la recepción digna de los sacramentos instituídos por Cristo, todas estas cosas son parte de la adoración religiosa ordinaria a Dios; y además, los juramentos religiosos, los votos, los ayunos solemnes, y las acciones de gracias en ocasiones especiales han de usarse, en sus tiempos respectivos, de una manera santa y religiosa.

F. Ahora bajo el Evangelio, ni la oración ni ninguna otra parte de la adoración religiosa están limitados a un lugar, ni son más aceptables por el lugar en que se realizan, o hacia el cual se dirigen; sino que Dios ha de ser adorado en todas partes en espíritu y en verdad; tanto en lo privado en las familias diariamente, y en secreto cada uno por sí mismo; así como de una manera más solemne en las reuniones públicas, las cuales no han de descuidarse ni abandonarse voluntariamente o por negligencia, cuando Dios por su Palabra y providencia nos llama a ellas.

G. Así como es la ley de la naturaleza que en lo general una proporción de tiempo se dedique a la adoración de Dios; así en su Palabra, por un mandamiento positivo, moral y perpetuo que obliga a todos los hombres en todos los tiempos, Dios ha señalado particularmente un día de cada siete, para que sea guardado como un reposo santo para El; el cual desde el principio del mundo hasta la resurrección de Cristo fue el último día de la semana, y desde la resurrección de Cristo fue cambiando al primer día de la semana, al que se le llama en las Escrituras "día del Señor" y debe ser perpetuado hasta el fin del mundo como el día del reposo cristiano.

H. Este día de reposo se guarda santo para el Señor, cuando los hombres después de la debida preparación de su corazón y arreglados con anticipación todos sus asuntos ordinarios, no solamente guardan un santo descanso durante todo el día de sus propias labores, palabras y pensamientos acerca de sus empleos y diversiones mundanales; sino que también dedican todo el tiempo al ejercicio de la adoración pública y privada, y en los deberes de caridad y de misericordia. ❇

" Pon tu oído..."

"¿Cómo dices que no has sido "llamado"? "No he oído el llamado", tendrías que decir.

El te ha estado llamando desde el momento en que perdonó tus pecados, si es que has sido perdonado, y rogándote que seas su embajador.

Pon tu oído en la Biblia y óyele pidiéndote que vayas y arranques a los pobres pecadores del fuego del pecado.

Pon tu oído sobre el ardiente y agonizante corazón de la humanidad y escucha su suplicante lamento pidiendo ayuda.

Ven y ponte junto a las puertas del infierno y escucha a los condenados implorándote que vayas a la casa de su padre para que sus familiares no vayan allá.

Mira a Cristo cara a cara, cuya gracia tú dices poseer y cuyas palabras has prometido obedecer, y dile si has de publicar su misericordia al mundo.

No debes estarte quieto. Levántate. Sacúdete. Haz algo, hazlo en seguida, comienza ya a hacerlo, y hazlo con todas tus fuerzas.

No repares en las pruebas. No te detengas más.

Lee, da, ora, habla, canta, haz lo que puedas para que los que se pierden sepan la verdad sobre ellos mismos, sobre Cristo y sobre el cielo y el infierno.

Si lo haces, Dios te ayudará."

William Booth

(Colaboración de J. Bosso, Iglesia del Centro)

COMENTARIOS DE LA REDACCION

Tuvimos la satisfacción, el mes pasado, de que algunos de los lectores de la revista reclamaran el número correspondiente a mayo-junio al no recibirla en fecha. Quiere decir que hay iectores interesados y por lo tanto pedimos perdón a todos por la demora ya que con el nuevo sistema nos tenemos que acostumbrar a que el material debe llegar con más anticipación para ser entregado a la imprenta y que salga la revista en fecha. Para la edición de septiembre-octubre el material a publicar debe estar en manos del director antes del 11 de agosto.

La próxima reunión del Presbiterio se realizará en Temperley el 5 de agosto, en ese momento se discutirán varios puntos muy interesantes. Uno que ha surgido y que demuestra que los planes de Dios para nuestra Iglesia, aquí en Argentina, son mucho más grandes de lo que nosotros pensamos y sus tiempos son mucho más acelerados que los nuestros. Dios ha preparado hombres y los ha puesto en nuestro camino de una manera que sólo El lo puede hacer. Lo siguiente es un ejemplo. Debido a la "campaña" de los jóvenes en Gualeguaychú nos ha encontrado un pastor de la Iglesia Presbiteriana del Perú que ha venido a residir en la provincia de Entre Ríos y deseoso de trabajar con nuestra Iglesia por ser él de raíz presbiteriana. Dicho sea de paso, la Iglesia del cual él es oriundo en Perú fue fundada por la "Free Church" de Escocia. Ya tiene una pequeña congregación formada en Concepción del Uruguay (su esposa es de esa ciudad).

Son necesarias ahora nuestras oraciones y nuestros diezmos para honrar a Dios en Su plan de hacer llegar Su mensaje a todo el mundo.Que Dios los bendiga.

A.E.D.

En el mundo pero no del mundo

La distinción entre los cristianos y los demás no es ni el país, ni el lenguaje, ni las costumbres. Porque ellos no moran en ciudades separadas, ni usan alguna variedad extraña de dialecto, ni practican una clase de vida extraordinaria. Su enseñanza no ha sido descubierta por el intelecto o el razonamiento de hombres ocupados, ni son ellos defensores de una doctrina humana a la manera de otros hombres. Y, sin embargo, aunque viven en ciudades griegas y bárbaras, según a cada uno le corresponda, y siguiendo las costumbres locales tanto en vestido como en comida y en todas las demás cosas que atañen a la vida, los cristianos manifiestan el maravilloso y evidentemente extraño carácter que les da su propia ciudadanía. Moran en sus propios países, pero como peregrinos en ellos, participan en todas las cosas como ciudadanos, y sufren todas las cosas como extranjeros.

Cada país es su patria, y cada patria un país extraño. Se casan como todos los demás, tienen hijos, pero no abandonan a sus vástagos. Ofrecen hospitalidad, pero guardan su pureza. Viven "en la carne", pero no "según la carne". Pasan su tiempo sobre la tierra, pero tienen su ciudadanía en el cielo. Obedecen las leyes vigentes, pero van más allá de las leyes en su propia vida. Aman a todos y son perseguidos por todos. Son desconocidos y a la vez son condenados. Condenados a muerte y ganan la vida. Son pobres y enriquecen, carecen de todas las cosas y lo tienen todo en abundancia. Son deshonrados y son glorificados en su deshonor, se da contra ellos falso testimonio y son vindicados. Se abusa de ellos y bendicen, son insultados y rinden honor.

Cuando hacen el bien, son menospreciados como hacedores de maldad, cuando son menospreciados, se gozan como hombres que reciben la vida. Los judíos les hacen la guerra, considerándolos extraños y los griegos los persiguen, pero los que lo odian no pueden decidir la causa de su enemistad. En pocas palabras, lo que el alma es en el cuerpo, eso son los cristianos en el mundo. El alma se extiende por todos los miembros del cuerpo, y los cristianos por todas las ciudades del mundo. El alma mora en el cuerpo, pero no es del cuerpo, y los cristianos moran en el mundo, pero no son del mundo.

Fragmento de la Epístola de Diogneto, escrita por un cristiano del siglo II o III de nuestra era. Se desconoce su autor.

Ministerios de la Mujer

Venid a Las Aguas (Isaías 55:1)

Cada dos años se realiza una Conferencia del Ministerio de la Mujer en Estados Unidos. Este año se realizará en Grand Rapids, Michigan, entre el 20 y 23 de julio. Varias mujeres de nuestras Iglesias irán y esperamos que en 1997 muchas más podrán asistir a este encuentro.

El mensaje estará a cargo de Margaret Jensen y su hija Jan Calberg. Ellas las llenarán con inspiración y compartirán las maravillas de la herencia Cristiana.

Carole Halmekangas con sus bendiciones musicales te ayudará a dejar un río de vida y felicidad con las bendiciones del Señor. Ella es una compositora y educadora coral y organista de la Ward Presbyterian Church desde 1967.

Carol Bleich quien siempre deleita usando sus bendiciones musicales para adorar al Señor. Ella les ayudará a descubrir un océano de gozo y descanso.

Otros talleres serán:

"En una seca y cansada tierra"

Nadie puede escapar al stress de la vida, pero conociendo y aplicando los principios de Dios esto nos podrá ser más llevadero.

Vicki Kloosterhouse, Conerstone EPC, Brighton

"Nadando río arriba"

La lucha de estar espiritualmente sola.

¿Conocer el dolor de adorar sola y sin marido? ¿Cómo explicar esto a los hijos?

¿Cómo explorar y mejorar esta situación?

Nancy Lawton, Conerstone EPC, Brighton

"Caminando por las orillas de los ríos"

El arte de mantener la memoria.

La Biblia frecuentemente usa la palabra "Recordar". Toma el tiempo para que podamos almacenar recuerdos para reflejar nuestra fe en Dios y la vida que El nos da.

Karen Hyslof, Central Presbyterian, St. Louis

" Una taza de agua fría"

Predicando la Hospitalidad Cristiana.

Explorar el impacto de la hospitalidad en tu familia, iglesia y comunidad. Mientras aprendes a organizar y dar prioridad a esos momentos cuando quieras o necesites abrir tu corazón y tu hogar.

Cecilia Rowland, Central Presbyterian, St. Louis

"De agua a vino"

Devolviendo efervescencia a tu matrimonio.

Sé un agente activo y de cambio en tu relación. Aprende con efervescencia el plan de Dios.

Estos son algunos. Hay muchos más. Por falta de espacio no puedo explicar todas.

Pat Lucas - Olivos

Nota: En la revista anterior la nota bajo el título "Participando en la Misión" era de la "Misión de Flores" y no incluía la sección "Carta de los Lectores".

JORNADA DE LA MUJER
30 de Septiembre
Iglesia del Centro
Perú 352
de 10 a 17 horas
Temas a anunciar ✔
Favor de reservar esta fecha

Conferencia en Quilmes

El sábado 6 de Mayo por la tarde nos reunimos en la iglesia de Quilmes hermanas de varias de nuestras congregaciones, invitadas por Ministerios de la Mujer, para escuchar una charla ofrecida por la Dra. Mirta Marengo, pastora bautista, muy activa en el ministerio de la mujer y la juventud. El tema de la misma fue "La evolución del rol femenino en la iglesia y la sociedad". A su finalización compartimos un té durante el cual la Doctora ofreció responder a preguntas derivadas de su tema y de su experiencia.

Fue una tarde amena y provechosa, donde pudimos disfrutar de comunión entre las hermanas y que nos incentiva a continuar con este tipo de reuniones.

Matilde Palau

Reportaje a

San Agustín

por el Pastor Julio López

Tomamos del libro "Nos hiciste Señor para ti" (Cap. XI Libro VII) sus exposiciones sobre los pastores, y lo pusimos bajo forma de un reportaje. Está presentado bajo preguntas que podrían ser muy actuales para nuestra iglesia y con algo de humor. Será presentado en tres números de la revista.

Aparentemente la Iglesia está pasando un buen momento, o podríamos decir se proyecta un tiempo de desarrollo. ¿Cómo lo ven los pastores, qué sienten?

Las tempestades que azotan la nave de la Iglesia preocupan al capitán. El capitán recibe los honores, pero cuanto mayores son, tanto más grandes son los peligros a los que se ve expuesto. ¿Hay abismo más profundo que el humano corazón? De aquí es de donde se desencadenan frecuentemente los vientos que levantan las tempestades de sediciones y discordias, que a su vez, ponen en peligro la estabilidad de la nave.

Los que tienen en sus manos el timón y sienten celo por la tranquilidad de la nave, saben cuánta verdad es ésta.

Sin embargo uno diría que se ve un panorama "sin tempestades" para seguir con su figura. Parece todo bajo control. ¿No es así?

Es cierto que cuando hablan, leen y exponen dan muestras de su saber, pero ¡ay! si estalla la borrasca.

Frecuentemente fallan todos los cálculos humanos, a cualquier parte que uno se vuelva, ve que las olas se encrespan, que la tempestad ruge, que los brazos se cansan y que los capitanes no saben dónde enfilar la proa, cómo sortear las olas, en qué dirección dejarla a la deriva, de qué escollos librarla para que no se estrelle. Es necesario pues rogar por los pastores, y rogar sin interrupción. Porque, la verdad, aunque ustedes no estén en el timón... también están en la nave.

Me parece un poco tremendista su visión. ¿Opina acaso que tenemos pastores incompetentes o gente que no merece nuestra confianza?

No debe juzgarse que los pastores, por el hecho de serlo, no estén también expuestos a algún injusto resentimiento. Consideren más bien que, como hombres, viven también en gran peligro y están expuestos a los embates de las tentaciones. Porque ¿qué es cualquiera de los pastores, sino uno más de ustedes? Lleva consigo la carne mortal, debe comer, dormir y estar despierto. Nació y ha de morir. Si reflexionan qué es en sí mismo, es un hombre. Ustedes sin embargo honrándole como a un ángel extienden un velo sobre lo que constituye su debilidad.

¿No le parece que hay dificultades sobre cómo tratarnos con los pastores? Algunos los tratan de superhombres y otros como trapo de piso.

Es cierto que es hombre, pero, no obstante, escuchemos lo que dice Cristo: "El que los desprecia a ustedes, a mí me desprecia. (Lc. 10:16)" Si esas palabras fueron dichas solamente a los apóstoles, pueden despreciar a sus pastores todo lo que quieran, pero si la palabra de Cristo ha llegado hasta ustedes y los ha llamado es porque ha puesto a los pastores en lugar de sus apóstoles. Cuídense de no despreciarlos porque podría llegar al Señor la ofensa que les hagan. ❇

☞ Y aquí una perla...

Desde pequeños, decía San Agustín, nuestros padres y padrinos nos prestaron los pies para encaminarnos a la iglesia, el corazón para creer y los labios para confesar la fe. Pero después cada uno debe hacer su propia decisión y opción, dirigiéndose por sus propios pies hacia la iglesia, creer con su propio corazón, y confesar la fe y testificar con sus propios labios.

Redescubriendo la Auténtica Experiencia Cristiana

por Stephen Dray, Editor de la Revista Evangel de Inglaterra.
Usado con permiso, Nº 123. Verano 1994.
(Contribución de Ruth Robertson)

Una de las tragedias del evangelismo moderno es que mientras se habla mucho de espiritualidad hay pocos creyentes que parecen espiritualmente genuinos y, mientras se habla mucho de la propia experiencia, la misma parece ser poco cristiana de verdad.

Existen muchas razones para este problema: pero lo fundamental es la falta de agallas en la evangelización; el no ser bíblico en lo absoluto. La inevitable consecuencia que esto trae es que la tan mentada experiencia termina siendo un aspecto determinable, la cual se moldea según los modelos seculares. Esto mismo a veces se ve acompañado por una cubierta bíblica, la cual rara vez es más profunda que una capa de barniz que puede engañar a los incautos. Esto a menudo es atractivo en la superficie; pero es desastroso en el aspecto pastoral porque crea esperanzas irrealizables que cuando no se concretan, provocan enormes desilusiones y frecuentemente las vidas quedan destrozadas y decepcionadas.

Las influencias de las ideologías seculares modernas en el evangelismo forman una legión; probablemente "legión" es la palabra correcta, ya que ¡parece originarse en el Príncipe de este mundo! Se puede nombrar un número de ellas. El existencialismo que define la verdad como "lo que es auténtico en mi experiencia" ha creado, por ejemplo, un ambiente en el cual en la adoración se pasa considerable cantidad de tiempo contando sobre cómo nos sentimos. El hedonismo, con su énfasis en la autosatisfacción, nos ha hecho asumir que el cristianismo debe ser valorado según nos sintamos bien. El triunfalismo ha creado un ambiente en el cual no describimos la realidad tal cual es, sino en un lenguaje exagerado que nos conduce a esperar victoria tras victoria. La preocupación por la autoestima y la autorrealización nos ha hecho pensar que el cristianismo nos llevará a la "plenitud." Y mientras, por su parte el exhibicionismo nos ha hecho definir lo auténtico en términos de la actividad, el animismo nos ha sumergido en una preocupación insana por lo demoníaco... la lista es casi infinita.

Por supuesto que es realmente peligroso arrojar el trigo junto a la cizaña. El cristianismo auténtico es más que un mero conocimiento básico; el verdadero discipulado debe tener sus momentos agradables en Cristo, vamos de victoria en victoria. El propósito de Dios para nosotros es que encontremos satisfacción en El y en su servicio, además el reino de las tinieblas es real.

Sin embargo las expectativas prevalentes sobre el discipulado cristiano, que crean tales puntos de vista, son fundamentalmente antibíblicas. De esta manera, sin recurrir a la morbosidad o al "virus de la teología", que a veces (y de la misma manera patológica) ha infectado las generaciones pasadas en la iglesia, necesitamos redescubrir o volver a enfatizar las enseñanzas bíblicas. Necesitamos reafirmar un modelo de discipulado a la imagen de Cristo centrado en la Biblia, en Dios y en la fe.

El verdadero discipulado encuentra su centro en Dios y no en nosotros mismos, en su voluntad y no en nuestra satisfacción. Dicho discipulado reconoce que la fe no es por la vista y en consecuencia la enfermedad, la tristeza, las dudas, los temores y la oscuridad son compañeros frecuentes de la vida del discípulo. La fe auténtica sabe que es batallar contra el mundo, la carne y el diablo; conoce la debilidad humana , la vulnerabilidad, el fracaso y la mortificación. Ella puede hablar con la seguridad que da la experiencia de haberse fortalecido en la debilidad y de ser ministrado diariamente por el Espíritu que mora en el interior y que hace que todas las cosas nuevas. El verdadero discipulado sabe que el siervo no es mayor que su Señor y, reflexionando sobre el ejemplo de Cristo, sabe que a través de la obediencia Cristo se hizo perfecto; a través del sufrimiento fue llevado a la gloria y sabe que conoce el enorme cansancio del camino, el dolor de estar solo y qué se siente al ser abandonado por el Padre.

De hecho que la gran tragedia es la siguiente: el atrayente camino del evangelismo popular se convierte en odre quebrado. El modelo bíblico del discipulado es el que por sí solo describe la vida como se la experimenta en realidad y ofrece la posibilidad de un verdadero encuentro con Dios. el cual satisface profundamente, porque por la fe se sabe que este Dios, el verdadero Dios, está presente en cada experiencia de la vida.

(Traducción libre por Sandra Maddoni - Iglesia del Centro)

Si tú pides algo en mi nombre, yo lo haré

— Colin Urquhart —

Capítulos XXXI al final

Hermanos míos, ustedes deben tenerse por muy dichosos cuando se vean sometidos a pruebas de toda clase. Pues ya saben que cuando su fe es puesta a prueba, ustedes aprenden a soportar con fortaleza el sufrimiento. Pero procuren que esa fortaleza los lleve a la perfección, a la madurez plena, sin que les falte nada. (Santiago 1:2-4)

No es fácil recibir pruebas y dificultades con gozo. Es más probable que se sientan enojados y con resentimiento, hasta contra Dios mismo por permitir semejantes pruebas en su vida. Pero Santiago sabe que Dios permite que le sucedan estas cosas para que su fe pueda ser edificada y hecha constante, confiable como el amor de Dios hacia nosotros. El descubrir ese amor en medio de la adversidad es una de las mayores necesidades de la humanidad. El profeta Habacuc demuestra su fe en medio de grandes pruebas. (Hab. 3:17-19)

Dios es su Padre, no importan las circunstancias: Jesús es su Salvador, por desesperante que parezcan. El Espíritu Santo llena SU vida y jamás podrá ser separado de la presencia de Dios en Ud., aún en las peores circunstancias.

Como hijo del nuevo Pacto, Dios es su Padre, su Salvador; su Consejero y su Señor. (Lamentaciones 3:22-25)

En el libro de Job aprendemos algo de lo que le puede suceder a un hombre recto y sin tacha, fiel servidor de Dios, cuidadoso de no hacer mal a nadie, y sumamente rico. Además de sufrir los males que le envió Satanás, al perder sus hijos, sus posesiones y su salud, tuvo que aguantar las críticas de sus amigos, convencidos de que él mismo era culpable de lo que le había sucedido: y también sufrió como resultado de su propio temor: "¡Todo lo que yo temía, lo que más miedo me causaba, ha caído sobre mí!" (Job 3:25)

Dios no nos promete una vida libre de penas y dificultades, pero Jesús nos ha dado la victoria sobre todas las obras de Satanás. El Señor jamás abandonará a quienes confíen en El.

Job ya no podrá confiar en sus posesiones, el amor de sus hijos o los consejos inútiles de sus amigos. Su fe tenía que descansar únicamente en Dios. Dijo al Señor: "Yo sé que Tú puedes todo y que no hay nada que no puedas realizar". (42:1).

Después que Job oró por sus amigos, Dios le devolvió su prosperidad anterior, y aún le dio dos veces más de lo que tenía antes.

Aun en su situación desesperante, Job dio primero, al orar por sus amigos, aunque habían dado consejos inútiles.

Durante períodos de gran dificultad y "stress" no es fácil mantener la fe, parece que Dios no oye nuestras súplicas desesperadas. Y sin embargo nuestro Dios del pacto no es ni ciego ni sordo a nuestras necesidades.

José tuvo dos sueños que indicaron claramente que tendría "dominio" sobre sus once hermanos mayores, pero durante muchos años su suerte parecía indicar todo lo contrario. Tuvo que enfrentar todas las circunstancias adversas antes de ver cumplida la promesa.

Cuando el camino es duro y es verdaderamente difícil ver cómo Dios intervendrá, "el Espíritu nos ayuda en nuestra debilidad, porque no sabemos orar como es debido" (Rom. 8:26).

El Espíritu quiere la victoria del Padre en toda situación. Hay ocasiones en que no sabemos qué orar con la mente. Necesitamos orar "con el Espíritu", usando la lengua que Dios pone a nuestra disposición. Mediante este don el Espíritu inspira las palabras adecuadas, aunque no las entendamos. La respuesta a la necesidad escapa a nuestro entendimiento. Pero ningún problema escapa al entendimiento del Espíritu Santo y El orará por intermedio nuestro con las palabras correctas. Habiendo orado en lenguas, luego ore nuevamente en su idioma, pidiéndole a Dios la interpretación de la oración que el Espíritu Santo le ha dado. De esta manera su mente es informada por el Espíritu y se torna "fructífera". Sabe más claramente qué es por lo que debe orar; entiende mejor la situación. Aun cuando piensa que entiende bien la situación, es bueno emplear el idioma del Espíritu también, pues la sabiduría de Dios es infinitamente superior a la suya; el Espíritu siempre sabe qué orar; San Pablo dice: "Oraré con el Espíritu y oraré con el entendimiento también, cantaré con el Espíritu y cantaré con la mente también." (1º Cor. 14:15) No el Espíritu o el entendimiento: el Espíritu y el entendimiento. "Rueguen y pidan a Dios siempre, guiados por el Espíritu" (Ef. 6:18). (Leer con detenimiento Romanos 8, especialmente vs. 26 y 27).

Es voluntad de Dios que Sus hijos sean uno; amando, animando, sosteniéndose los unos con los otros. Regocijándose y llorando juntos. (Ver Juan 17:23).

La evidencia de ese amor no reside en sermones ni en doctrinas, sino en la calidad de nuestra vida conjunta que demuestra al mundo de dos maneras en particular, COMO nos amamos, y cómo creemos juntos para que Dios responda a nuestros ruegos. Los que creemos en el Hijo de Dios estamos incorporados al Cuerpo de Cristo: y es a través de ese Cuerpo que el amor, la vida y el poder del Señor deben ser ministrados al mundo.

En las escrituras vemos cómo se enfatiza la unidad de la vida entre los Cristianos. Somos "miembros los unos de los otros": "nos pertenecemos": "Uno en Cristo Jesús" y "ramas" de la vid para que la savia del Espíritu de Dios pueda fluir de rama en rama y hacernos fructíferos.

Por lo tanto, no nos ha de sorprender que Jesús habló de orar juntos con fe. "Esto les digo: si dos de ustedes se ponen de acuerdo aquí en la tierra para pedir algo en oración, mi Padre que está en el cielo se lo dará" (Mat. 18:19). Esto no se refiere a las palabras de la oración, sino a la fe en los corazones de quienes oran. Que alguien ore y los demás digan "amén", no necesariamente significa acuerdo o unidad de fe.

Lo que sí nos está diciendo es que si dos nos ponemos de acuerdo en orar "en Mi nombre", estamos poniéndonos de acuerdo para orar como si Jesús mismo pidiera con Su fe y Su expectativa, creyendo que lo ha recibido. Entonces, "Mi Padre que está en el cielo se lo dará".

Puede haber gran valor en orar la oración de fe con otros que crean con usted hasta que vean el cumplimiento de la promesa. Juntos pueden rechazar las dudas cuando atacan y negarse a crear las circunstancias que militan contra las promesas de su Padre fiel y amoroso. Creyendo juntos.

"Donde dos o tres se reúnen en mi nombre, allí estoy yo en medio de ellos" (Mat. 18:20). Si están reunidos "en mi nombre", Jesús está presente para orar con ustedes, y ustedes con El. Su presencia puede inspirar fe y expectativa en sus corazones, al mirar con El, a su Padre. Están de acuerdo con Jesús en esta oración. Y EL ESTA DE ACUERDO CON USTEDES:

ANTES DE ORAR. Hablen juntos sobre lo que creen que Dios hará en respuesta. Descubran cuál es su fe y expectativa, o necesita ser.

Puede ser que los miembros del grupo tengan que ministrar los unos a los otros. Posiblemente algunos tendrán que confesar sus dudas, y llevarlas al Señor. El no nos condena por nuestras dudas: lo que a El le importa sobremanera es que estemos dispuestos a ser abiertos y honestos con El.

Tratándose de grupos grandes, conviene recordarles que son hijos del nuevo pacto, esperando que su Padre honrará Sus promesas: dejando un rato libre para que los presentes lleven en silencio sus temores, ansiedades y dudas al Señor antes de orar juntos la oración de fe. (Ver Cap. XVII). También debe asegurárseles que las dudas que puedan afligir a algunos no malogrará la oración. Jesús dice: "DOS de ustedes" - ¡No toda una congregación! Cuanto más positiva la fe, mayor será el poder de la oración.

La mejor manera de aprender a orar con fe es en pequeños grupos informales donde se puede estar más cómodos y libres para compartir sus temores y dudas, sus problemas y necesidades. (Ver Cap. X).

El compartir las respuestas recibidas alentarán al grupo. A medida que crece la fe de la congregación o del grupo, serán más y mayores las respuestas al punto de que el tiempo disponible para dar cuenta de ello será suficiente para solamente algunos: seleccionando algunos de los grandes milagros y otros relacionados con las necesidades diarias, dando gracias por todo, las respuestas inmediatas y las que han llegado lentamente.

EL CUERPO QUE MINISTRA

(Lea Santiago 5:13-16)

Quienes sufran han de orar -naturalmente con fe, como Jesús enseña. Los enfermos deben pedir ser ministrados para que sean sanados -no llenados de buenos consejos y abrumados con simpatía. La oración de fe salvará al enfermo del mal que lo aflige.

No nos ha de sorprender si encontramos difícil valernos solos. Dios ha previsto una hermandad de creyentes, para que juntos podamos acercarnos al Señor y ver el cumplimiento de Sus promesas. Las congregaciones oran por los enfermos, pero no necesariamente entienden lo que significa orar la oración de fe que sanará al enfermo. Algunos no están enterados de los recursos del Espíritu Santo a su disposición para que sus oraciones sean efectivas.

Raramente el enfermo llama a los ancianos, posiblemente porque piensa que si lo hiciera no sucedería nada. Puede ser que los ancianos no sabrían qué hacer si fueran llamados.

¡A no desesperarse! Dios no ha abandonado a Su Iglesia, y jamás lo hará. Si no se encuentra el apoyo necesario en la Congregación local, siempre podemos aferrarnos a la última parte del pasaje: "La oración fervorosa del hombre bueno tiene mucho poder."

EL SACRAMENTO

"¿Por qué será que hay tanta enfermedad entre cristianos? Pablo da una respuesta a los Corintios: porque no creen en el poder de Jesús en el sacramento sanador de Su Cuerpo y Sangre, la "Santa

Comunión" o "Eucaristía" (la "Acción de Gracias").

"Porque si come y bebe sin fijarse en que se trata del cuerpo del Señor, para su propio castigo come y bebe. Por eso, muchos de ustedes están enfermos y débiles, y también algunos han muerto." (1º Cor. 11:27-28)

En el sacramento de la Santa Comunión tenemos oportunidad de discernir "el cuerpo y la sangre del Señor". Si creemos que de alguna forma misteriosa Jesús lleva Su Presencia a Sus hijos, entonces es la oportunidad para que creamos que recibiremos la sanidad y la vida que necesitamos en respuesta a nuestras oraciones de fe. Puede ser una reunión con el Señor; una oportunidad para ofrecernos nuevamente a El. Es el momento ideal para orar nuestra oración de fe, dejando que nos selle con el "Nuevo Pacto en mi Sangre". Es la ocasión en que Jesús se acerca y se entrega nuevamente a nosotros, de la manera que necesitamos recibirle, que Su vida esté involucrada con nuestra necesidad.

En tiempos de enfermedad, cuando es sumamente difícil orar, los actos sacramentales de imposición de manos, de unción, y de la Santa Comunión son la provisión de Dios, a través del ministerio de Su Cuerpo, para sus necesidades. Uselos plenamente, porque Dios tiene mucho que dar a través de ellos.

UN FUTURO APASIONANTE

Todos tenemos que encarar el futuro: es mejor hacerlo confiando en las palabras de Jesús que ser víctima de los propios temores y dudas. La fe es el creer en un Señor que no se ve, confiando en El para realizar cosas aún no visibles. (Heb. 11:1)

Al orar, se desea que Dios haga lo que se le pide. Esta es la esperanza. La esperanza se hace fe cuando se tiene la seguridad en el corazón de que Dios lo hará. Porque:

- Eres Su hijo del nuevo pacto;
- Te ama y quiere darte;
- Cumplirá Sus promesas;
- Será glorificado al responder a tus oraciones;
- Quiere que tu "gozo sea pleno".

Es verdad que no siempre es fácil andar por la fe, pero es apasionante.

A menudo sentirá que Dios le pide bajarse del barco y caminar por las aguas. Al no vacilar en su confianza en El, serán como roca bajo sus pies. Dice Santiago: "...la fe, por sí sola, es decir, si no se demuestra con obras, es una cosa muerta."

Como todos los hombres de fe que encontramos en la Biblia, el Señor le pedirá hacer cosas que probarán, ejercitarán y fortalecerán su fe. Como hijo del nuevo pacto, tiene el compromiso de obedecer al Señor, y esta obediencia también se probará. Y eso significa que Dios está viendo si verdaderamente lo ama.

Jesús no probará más allá de su capacidad para creer. Pero quiere demostrarle cuánto más puede ver de Su obra en su propia vida cuando emplea plenamente la fe que ya le ha dado.

A menudo querrá quedarse quieto y sugerirle al Señor que El se encargue totalmente de solucionarle el problema: y con la misma frecuencia le demostrará que será resuelto recién cuando primeramente se obre en fe, obedeciendo Sus palabras y probando que verdaderamente Le cree para obrar.

Habrá fracasos -cuando no se cree y confía; cuando se deja de dar y recae, buscando solamente recibir; cuando se permite que el pecado y la desobediencia malogren su relación con Dios; cuando no se perdona.

Pero Dios también usará esos fracasos. Doy gracias porque me dejó fracasar siempre que confié en mí mismo antes que en El. Mis fracasos indican la necesidad de ser más generoso y lleno de fe en dar. Doy gracias porque emplea la oportunidad para indicarme algún área de desobediencia en mi vida, o algo que no se le es entregado totalmente; o que hay algo que necesita ser corregido en mis relaciones con otros.

Dios no se limita a responder a las oraciones de los gigantes espirituales, sino a la gente común y corriente como nosotros. Aquellos que están dispuestos a entregarse a El y vivir por El.

Si aún no ha hecho el ejercicio descripto en el Cap. VIII, dé vuelta las hojas y léalo nuevamente. Entregue todo a Dios y entonces podrá tener la confianza y la expectativa de que El le dará todo.

Lea nuevamente, regocijándose, las palabras de Jesús que encontrará en los Evangelios: Juan 14:13, 14; 15:7; 16:23, 24; Marcos 11:24; Mateo 7:7; 18:19; 21:22.

No cabe duda que es el propósito de Dios darle todo lo que pida con fe. "Se hará", "Se dará". Vez tras vez Jesús repite la misma promesa.

Alabe a Dios por todas las respuestas inmediatas. Alábele por todas aquellas que requieren fiel y paciente espera hasta que se reciba la promesa.

Y nuevamente nos es necesario afirmar positivamente que Jesús habla de "todo lo que quieras, sea lo que fuere". Promete responder a todas sus oraciones de fe. ¡Todas!

Digo que las respuestas me alientan. Pero, con toda honestidad tengo que decir que las promesas de Jesús me alientan más. Porque siempre hay más que recibir de nuestro Padre. Y eso significa más oportunidades de dar primero y que mi fe sea ahondada, extendida, ensanchada: para ver estas promesas cumplidas más completamente en mi vida. ❊

St. Andrew's Presbyterian Church

Supplement in English

July / August 1995

Perú 352 - (1067) Buenos Aires

Editor: A. Dodds

Editorial:

The Westminster Confession of Faith

This confession of faith is one of the most important documents for all Christian believers of the Reformation. The statements which it contains puts in black and white the most obvious and the most insignificant, that is why it is so necessary for us to study it with much care. The contents will strengthen our knowledge and faith, and clearly map out the course we must follow.

We started printing it in successive chapters as from the September-October issue of last year and this time we are publishing chapters 20 to 21. As we have mentioned before the title of this confession of faith is because in 1643 the English Parliament convened 121 theologians and 30 laymen specialists to meet in Westminster Abbey to draw up an agreed interconfessional document. This work was divided into 33 chapters with the corresponding sub-titles so as to make it easily understood.

CHAPTER XX
Of Christian Liberty, and Liberty of Conscience

The liberty which Christ hath purchased for believers under the gospel, consists in their freedom from the guilt of sin, the condemning wrath of God, the curse of the moral law; and in their being delivered from this present evil world, bondage to Satan, and dominion of sin, from the evil of afflictions, the sting of death, the victory of the grave, and everlasting damnation; as also in their free access to God, and their yielding obedience unto him, not out of slavish fear, but a child-like love, and willing mind. All which were common also to believers under the law; but under the new testament, the liberty of Christians is further enlarged in their freedom from the yoke of the ceremonial law, to which the Jewish Church was subjected and in greater boldness of access to the throne of grace' and in fuller communications of the free Spirit of God, than believers under the law did ordinarily partake of.

II. God alone is Lord of the conscience, and hath left it free from the doctrines and commandments of men which are in any thing contrary to his word, or beside it, in matters of faith or worship. So that to believe such doctrines, or to obey such commandments out of conscience, is to betray true liberty of conscience; and the requiring of an implicit faith, and an absolute and blind obedience, is to destroy liberty of conscience, and reason also.

III. They who, upon pretence of Christian liberty, do practice any sin, or cherish any lust, do thereby destroy the end of Christian liberty; which is, that, being delivered out of the hands of our enemies, we might serve the Lord without fear, in holiness and righteousness before him, all the days of our life.

IV. And because the powers which God hath ordained, and the liberty which Christ hath

purchased, are not intended by God to destroy, but mutually to uphold and preserve one another; they who, upon pretence of Christian liberty, shall oppose any lawful power, or the lawful exercise of it, whether it be civil or ecclesiastical, resist the ordinance of God. And for their publishing of such opinions, or maintaining of such practices, as are contrary to the light of nature, or to the known principles of Christianity, whether concerning faith, worship, or conversation; or to the power of godliness; or such erroneous opinions or practices, as either in their own nature, or in the manner of publishing or maintaining them, are destructive to the external peace and order which Christ hath established in the church; they may lawfully be called to account, and proceeded against by the censures of the church, and by the power of the civil magistrate.

CHAPTER XXI

Of Religious Worship, and the Sabbath-day

The light of nature showeth that there is a God, who hath lordship and sovereignty over all; is good, and doeth good unto all; and is therefore to be feared, loved, praised, called upon, trusted in, and served, with all the heart, and with all the soul, and with all the might. But the acceptable way of worshiping the true God is instituted by himself, and so limited by his own revealed will, that he may not be worshiped according to the imaginations and devices of men, or the suggestions of Satan, under any visible representation, or any other way not prescribed in the holy scripture.

II. Religious worship is to be given to God, the Father, Son, and Holy Ghost; and to him alone; not to angels, saints, or any other creature: and, since the fall, not without a Mediator; nor in the mediation of any other but of Christ alone.

III. Prayer, with thanksgiving, being one special part of religious worship, is by God required of all men; and, that it may be accepted, it is to be made in the name of the Son, by the help of his Spirit, according to his will, with understanding, reverence, humility, fervency, faith, love, and perseverance; and, if vocal, in known tongue.

IV. Prayer is to be made for things lawful, and for all sorts of men living, or that shall live hereafter; but not for the dead, nor for those of whom it may be known that they have sinned the sin unto death.

V. The reading of the scriptures with godly fear; the sound preaching, and conscionable hearing of the word, in obedience unto God, with understanding, faith, and reverence: singing of psalms with grace in the heart; as also the due administration and worthy receiving of the sacraments instituted by Christ; are all parts of the ordinary religious worship of God: besides religious oaths and vows, solemn fastings, and thanksgivings upon special occasions, which are, in their several times and seasons, to be used in an holy and religious manner.

VI. Neither prayer, nor any other part of religious worship, is, now under the gospel, either tied unto, or made more acceptable by, any place in which it is performed, or towards which it is directed: but God is to be worshiped every where in spirit and in truth; as in private families daily, and in secret each one by himself; so more solemnly in the public assemblies, which are not carelessly or wilfully to be neglected or forsaken, when God, by his word or providence, calleth thereunto.

VII. As it is of the law of nature, that, in general, a due proportion of time be set apart for the worship of God; so, in his word, by a positive, moral, and perpetual commandment, binding all men in all ages, he hath particularly appointed one day in seven for a sabbath, to be kept holy unto him: which, from the beginning of the world to the resurrection of Christ, was the last day of the week; and, from the resurrection of Christ, was changed into the first day of the week, which in scripture is called the Lord's Day, and is to be continued to the end of the world, as the Christian Sabbath.

VIII. This sabbath is then kept holy unto the Lord, when men, after a due preparing of their hearts, and ordering of their common affairs before-hand, do not only observe an holy rest all the day from their own works, words, and thoughts about their worldly employments and recreations; but also are taken up the whole time in the public and private exercises of his worship, and in the duties of necessity and mercy. ✻

"Padre" Rathbone

To the Reverend Simeon Rathbone and his wife Winnie
on the occasion of their short visit to their beloved congregation of
St. Andrew's Presbyterian City Church in Buenos Aires. (April, 1995).

In the late 194O's and the early 1950's our Church, the St. Andrew's Scots Presbyterian Church in Argentina, "boasted" that in its one hundred and forty or so years of its existence it had only had four ministers: the Rev. Dr. William Brown, the Rev. Dr. James Smith, the Rev. Dr. James Fleming and the Rev. Dr. Douglas Bruce. In those days the Church had only one minister, who was the Moderator of the one Kirk Session, and who was in charge of our City Church, first in calle Piedras 55, and when this church was demolished, here in calle Belgrano 579. All other ministers appointed, many of whom were in charge of the so called suburban Churches such as Belgrano, Quilmes and Temperley, were assistant ministers to this one minister. And it was during the ministry of the Rev. John Kent, fifth minister of our Church, that the Collegiate Ministry was established. As a result of this and as from l958, the Church ceased to have just the one minister with his assistants, but each minister of each of the Churches enjoyed the same status, and the Moderator of the Kirk Session was rotated each year. And so the Rev. John Kent, from being the one minister of the Church, became the minister of the City Church, and as such died in 1961. He had come to our country in 1934, to be assistant minister of the Dr. Smith Memorial Church in Belgrano, and later had been in charge of the City Church for about nine years. He was the last of the ministers to remain here for such long periods of time. His successor the Rev. Simeon Rathbone, took over at the end of 1961, becoming, in this way, the sixth minister of our City Church. And Mr. Rathbone remained with us for just over eight years, as he retired in 1970, and left our country in May of that same year.

What a difference it must have been for the congregation when the ministers of the Church remained for such long periods of time! The ministers in those days must have known the members of the congregation very well and the members must have felt that their ministers really formed part of their families. And as I meditate on all these things something keeps appearing in my mind. In point of fact, something has been hitting my mind ever since I saw our beloved minister the Rev. Simeon Rathbone and his wife Winnie on Friday the 7th. of April, in our beautiful and newly redecorated Hall. Indeed, more than an idea, it's the image of a person that I seem to see. I seem to see the face of someone I've only seen in photographs but of whom I have read a lot, and whom I have learnt to admire a lot although I was never able to see him personally. I can picture in my mind a past minister of our Church, the Rev. Dr. James Smith, "Padre" Smith as he was known to his beloved congregation - a name very dear to me, for it was in the Church which bears his name, in the district of Belgrano, that I started my connections with St. Andrew's and the Church of Jesus Christ.

How wonderful it must have been for our Church in those days to have a minister such as the Rev. Dr. Smith. And how lucky the members of our Church must have been to have him for half a century with them, for after Dr. Smith retired, he remained in this country with his Church working for his people and serving the Lord in this comer of his vineyard. He was the beloved pastor, the friend of all, the man of God, the spiritual leader of them all. And as one of his chroniclers says, there were but few Scotch families, resident here for any length of time, who had not had some member baptized, married or buried by him, and no one belonging to the congregation could hear his name mentioned without recalling associations sometimes sorrowful and sometimes pleasing, in which he would occupy a foremost place. This man of God surely deserved the title given by his congregation of "Padre". And Padre Smith definitely was a household word in every home, not only in the homes of the various members of his congregation and in those of Scotsmen scattered all over the boundless plains of the Province of Buenos Aires, but also a name revered amid all classes of society in this large and cosmopolitan city, for wherever sickness or sorrow entered there was the good old Dr. Smith ministering to the spiritual needs of the sick and the fallen, regardless of creed or nationality.

Times changed, and it was practically impossible for the ministers in our days to remain a long time in this country with their churches. But I am sure, nay, I know, that if our good and beloved minister, you Mr. Rathbone, had been able to stay with us a bit longer, you would also have earned for yourself the title of "Padre". For as I see you, and listen to you, I can see and listen to your predecessor by many years, that outstanding man whom none of us ever met - the Rev. Dr. James Smith.

I was, not a member of your congregation in your days in St. Andrew's, but I had a wonderful chance of knowing you, very especially thanks to the Choral Evening Services. For me, you are Padre Rathbone.

(Continued on page 11)

Rediscovering Authentic Christian Experience

By Stephen Dray, editor of the magazine "Evangel" in the U.K.
Published with permission. № 122 Summer 1994.
(Contributed by Ruth Robertson)

One of the tragedies of modern evangelicalism is that while there is much talk of spirituality there are few who seem genuinely spiritual and while there is much talk of experience, little seems to be genuinely Christian!

There are many reasons for this, but perhaps the fundamental one is a failure of nerve in evangelicalism; a failure to be radically biblical. The inevitable consequence of this is that experience becomes determined by and modelled on secular models. This is sometimes accompanied by a biblical veneer, seldom deeper than a coat of varnish, which can deceive the unwary. Often it is superficially attractive but it is pastorally disastrous for it creates expectations which are unrealizable and when these do not follow this arouses huge disappointments and, frequently, broken, disillusioned lives.

The influences of modern secular ideologies on evangelicalism are legion; and perhaps 'legion' is the correct word, since their source does seem to be the prince of this world! A number can be named. Existentialism which defines truth as 'what is authentic in my experience' has, for example, created an environment in which (in 'worship') we spend a considerable amount of time singing about how we feel. Hedonism, with its emphasis on self-pleasure, has caused us to assume that Christianity is to be measured according to whether we feel good. Triumphalism has created an environment in which we do not describe reality as it is but in exaggerated language which leads us to expect victory upon victory. Preoccupation with self-esteem and self-fulfilment has caused us to expect Christianity to bring us to 'wholeness'. Exhibitionism has led us to define the authentic in terms of activity. Animism has led us to an unhealthy preoccupation with the demonic... the list could be extended almost endlessly.

Of course, there is a real danger of throwing out the baby with the bathwater. Authentic Christianity is more than mere head knowledge, true discipleship ought to bring its delights, in Christ we are led from victory unto victory, God's purpose for us is that we find satisfaction in him and his service and the demonic realm is a real one.

However, the expectations of Christian discipleship which such prevailing views create are, nevertheless, fundamentally unbiblical. Thus, without resorting to the morbidity or the 'worm theology' that has sometimes (and equally pathologically!) infected past generations of the church, we need to rediscover or re-emphasize the biblical teachings. We need to reaffirm a Bible-centred, God-centred, Faith-centred, Christ-imaging model of discipleship.

True discipleship finds its centre in God not ourselves, in his will not our own satisfaction. Such discipleship recognizes that faith is not sight and that, consequently, sickness, sorrow, doubts, fears and darkness are the frequent accompaniments of the life of a disciple. Authentic faith knows of the experience of battle with the world, the flesh and the devil, it knows about human weakness, vulnerability and failure and of mortification. It can speak with the assurance of experience of being made strong in weakness and of the daily ministry of the indwelling Spirit who makes all things new. True discipleship knows that the servant is no greater than the master and, reflecting upon the example of Jesus, knows that through obedience he was made perfect, through suffering he was brought to glory and that he knew the exhaustion of the way, the pain of being alone the sense of desertion by his Father.

In fact the ultimate tragedy is this. The attractive path of much popular evangelicalism ends up being a broken cistern. It is the biblical model of discipleship that alone describes life as it is really experienced and offers the possibility of a real and deeply satisfying encounter with God; for faith knows that this God, the true God, is present in every experience of life.

A History of St. Andrew's Presbyterian Church in Argentina

by William Denis Grant

CHAPTER 33: "THE RECORDS OF THE SCOTTISH SETTLERS IN THE RIVER PLATE AND THEIR CHURCHES". THE INAUGURATION OF THE THOMAS DRYSDALE MEMORIAL WINDOW. DEATH OF ROBERT McCLYMONT.

As it was mentioned in chapter 26, and as a result of the letter written by the then Mayor of the city of Buenos Aires, Torcuato de Alvear, in reference to the expropriation of the old Church in calle Piedras, a committee called "The Boulevard Committee" was formed on the 28th. of October, 1886. When the congregation of St. Andrew's Church moved from the old premises in October 1893, this Boulevard Committee became "The Building Committee". This was mentioned in chapter 28. After inauguration of the New Church in 1896, and at the beginning of 1897 this Building Committee ceased to exist. This is its final report, which was presented at the Annual General Meeting of the Church at the beginning of 1897 and published in the Church Magazine of February that same year.

"BUILDING COMMITTEE. After a term of existence extending over more than ten years, the Building Committee present to the congregation of St. Andrew's Church its final report.

"Originally appointed under the title of 'Special Boulevard Committee' at a Special General Meeting held on the 28th. of October, 1886, the labours of this body to effect an arrangement with regard to the expropriation of the original site in Calle Piedras proved fruitless until the 12th. July, 1893, when it was decided to accept the sum of $ 450,000 cash, and arrangement subsequently ratified at a Special General Meeting held on the 2nd. of October, 1893.

"After the purchase of the site in Calle Belgrano, it was found impossible to provide sufficient accommodation for the School, especially in the way of playground, and the site now occupied by the School in Calle Ituzaingó was purchased.

"The accounts of the Committee having been already published in LIFE AND WORK (the Church Magazine) for October, there is no necessity to refer to them in detail. The net cost of Church and School was as follows:

Church	$	331,711.60
School	$	99,813.16
	$	431,524.76

or $ 18,475.24 less than the cash received from the Municipality. It is to be observed, however, that the balance does not exist in the form of cash, part of it being represented by the cost of the wooden hall, erected at the request of the trustees, and handed over to them, and part having been paid for the rent of premises required during the building of the Church and School.

"The interest on the sum in the hands of this committee until the end of 1895 was regularly handed over to the Trustees to meet current expenses, and compensate to some extent for the loss in pew rents.

"The balance of the credit of this Committee's account in the London and River Plate Bank on the 31st. of December was $ 2,322.78 against which there is an account almost equal to be paid. This account the Committee now proposes to pass over to the Trustees.

"In giving in their final report the Committee congratulate the congregation on their acquisition, free of cost, of a handsome Church and well-equipped School; and they trust that the result of their labours will be viewed with satisfaction by the Congregation".

The "Statement of Account of St. Andrew's Church Building Committee" from the 15th. of October, 1893 to the 15th. of July, 1896 had been previously published in full in the Magazine of October, 1896.

"The Records of the Scottish Settlers in the River Plate and

their churches"

The last Paper of the "Records of the Scottish Settlers in the River Plate and Their Churches" by James Dodds was published in the February 1897 issue of the Church Magazine. As it has often been said, this is the first History of our Church and of the Scottish Community in our country. The Rev. James Fleming had persuaded James Dodds to write these Papers for "Life and Work", our Church Magazine. The first Paper was published in October 1890, and as from that date up to February 1897, these Papers - forty-one in all- were published in practically every issue of the Magazine... We quoted the Introduction to these Papers by the Rev. James Fleming in chapter 23. We have constantly been quoting from these Papers by James Dodds, throughout the pages of this, our third history.

James Dodds ends his "Records" with the opening of the New St. Andrew's Church in 1896. Parts of what he wrote for this occasion, and which appear in the last Chapter of his Papers, had previously been published in the Church Magazine. We quoted them in Chapter 31 of our History.(1) Of the New Church, and towards the end of this last Paper, he adds, "The building, considered as a specimen of ecclesiastical architecture, is reputed the finest Protestant church in the Republic, both as regards solidity of structure and beauty of design..."

In the last paragraph of his "Records", Mr. Dodds says, "We have now arrived at the end of our task. To the writer it has proved a veritable labour of love, and has served to pass many a tedious hour. How the reader can find it, we can hardly tell. We have tried to fulfill the promises made and to carry out the aims indicated by Mr. Fleming in his introductory remarks. We cannot hope to interest the general reader, but we shall have reaped all the reward we ever dreamed of if we have provided something that the old Scotch resident may pore over with pathetic interest, seeing that they and theirs shared in the events recorded; something, too, that may inspire those who come after them to emulate their public spirit, and to carry on undiminished the national traditions and institutions of which the Scotch in the River Plate may be justly proud, and which have as a nucleous, as a stimulating, purifying, life-giving centre, the church of their fathers, Saint Andrew's Scotch Presbyterian Church."

> *Yes, it is God who raises the humble*
> *and gives joy to those that mourn.*
> Job 5-11

These Papers are without doubt a most valuable source of information for our history and our records. The writer of this third History is very grateful to have at hand such a unique work, and hopes that these first thirty-three chapters are indeed a testimony to James Dodds. He also feels sorry that no one else after James Dodds, continued this history of the community in the same way he had done...

"The Records of the Scottish Settlers..." as a Book

About a year or so before the last Paper of "The Records of the Scottish Settlers..." was published, the Rev. J. W. Fleming had intimated the intention of having these Papers published in one volume. And in the June 1897 issue of the Magazine, under the title of "Records of the Scottish Settlers in the River Plate and Their Churches", we read the following article.

"This long-expected book is now before us and we congratulate all who are concerned in its production - author, printer and engraver have done their work with equal ability and as a result we have a book that far surpassed our expectations. It has grown to a larger size than was at first estimate; many more photographs have been introduced, and the general set up of the book has improved.

"There is much to attract our attention in the book before us. It is a great matter to have this permanent memorial of the race that founded our institutions. It has been done just in time for we know of no one left who could have taken up this work.

"To Mr. Dodds it has been a labour of love. We believe he must have been sorry when it was finished. With most of the principal men or women of the Scotch community he was well acquainted and he writes therefore at first hand. The work will be found accurate in its historical references and contains a large amount of valuable information not otherwise obtainable.

"Our readers are already familiar with Mr. Dodds' lucid and excellent style. His knowledge of old poetry has always impressed us with a mysterious veneration. We wonder whence it all comes.

"From an accompanying advertisement it will be seen that the work is on sale at Messrs. Grant and Sylvester's. It may be remembered that it was offered to subscribers at $ 5 m/n per copy. A good many were taken up at this price, but owing to the increased size and the large number of photographs it has been found impossible to sell it at less than $ 8 m/n, though subscribers

(1) These articles can be read under the titles of "The opening of the New Church" and "The First Sunday in the New Church" in chapter 31.

will have their copies at the price agreed upon. But, even at $ 8, it is a very cheap book, and we hope that the enterprise of the author and publisher will be rewarded and that the 'Records' will soon find a fitting place on the bookshelf of every English-speaking family in the country.

"The author expresses his thanks to Mr. Hope Gibson who has assisted in the publication, as well as to the Rev. D. J. Moir Porteous, B.D., of Mid-Calder. The latter gentlemen cannot be too highly praised for all the trouble he has taken in seeing the work through the Press. We have reason to know it cost him more care than would seem possible to those who do not realize what it means to bring out a book with the author 5000 miles away.(2)

"We again commend this admirable work with all our heart and with every confidence that the buyer will be richly satisfied with this most interesting volume."

We must add that the book version of tile "Records of the Scottish Settlers..." had been illustrated with a number of very interesting photographs of the Churches and the ministers in connection with them. For those who might be interested we mention that Grant and Sylvester's book shop was in calle Cangallo 540.

Unfortunately this book has been out of print for a long time. Those who possess copies of it are sometimes rather reluctant to lend it to anyone, for they are afraid of losing this valuable treasure. In the introduction to this third History, the writer expressed his gratitude to the late Mr. James Grant Dodds, a great nephew of James Dodds, for so kindly lending him a copy of the "Records"...

Preface to the Book Version of the "Records of the Scottish Settlers..."

This is the Preface that appears in the book version of the "Records of the Scottish Settlers..."

"The following papers were written for the local Supplement to the Church Magazine, Life and Work, with the design of preserving in a collected form the interesting records of many local and social events in the lives of the Scottish Settlers in the River Plate which otherwise would have been lost. They were not originally intended for publication in any other form, but at the suggestion of the Rev. J. W. Fleming, B.D., the editor of the magazine referred to, it was decided that they should appear in their present form as being one more conducive to their circulation and preservation.

"The author desires to acknowledge his indebtedness to John and William Parish Robertson's Letters on South America, and to the same authors' Letters on Paraguay. the formerly kindly lent by Mrs. Ramsay Thomson, and the latter by Robert McClymont, Esq. As these volumes contain much interesting matter and are now out of print, the author hopes that his somewhat lengthy quotations may not be considered out of place.

"His best thanks are due to H.B.M. Consul in Buenos Aires, Ronald Bridgett, Esq., for access to valuable records in the British Consulate; to the venerable pastor, the Rev. James Smith, D.D.; and to Arthur Towers, Esq., of Montevideo, for supplying periodicals and newspaper cuttings of much value; and to Mrs. John McLean, Mrs. Methven, and Miss Grierson, three of the four survivors of the original Monte Grande colonists, for personal reminiscences and family papers.

"He also wishes to take this opportunity of thanking Messrs. Hope and Herbert Gibson of the Estancia 'Los Yngleses' for valuable assistance in publishing the book; and especially the Rev. D. J. Moir Porteous, B.D., of Mid-Calder, for correcting the proofs and seeing the work through the press.

"Without further preamble, the volume, such as it is, is left to the indulgent judgment of the reader.

"Buenos Aires, February 1897."

This Preface is followed by the Introduction which Mr. Fleming wrote for the Papers in 189O and which suffered slight modifications for the book version. Both the Introduction and the modifications were mentioned in chapter 23 of our History. The first paper immediately follows as Chapter 1. There are in the book version thirty-seven chapters. This means that the Papers (forty-one all told) were reorganized...

A review of the "Scotsman" on the "Records of the Scottish Settlers..."

In the January 1898 issue of the Church Magazine we read the following review of the "Records..." which appeared in "The Scotsman" - an Edinburgh newspaper.

"The interest of the 'Records of the Scottish Settlers in the River Plate', written by an Argentine-Scot, Mr. James Dodds, is primarily congregational. but, on the other hand, the story of the emi-

But God saves the poor from death: he saves the needy from oppression.
Job 5-15

(2) Although the book was published in Buenos Aires, the author of this third History understands that it was printed in Great Britain, and so The Rev. D. J. Moir Porteous was in charge of correcting the proofs. Mr. Moir Porteous had been assistant minister of our Church from 1890 to 1892. (See chapters 21 and 24.).



Rev. J. W. Fleming,
D.D., O.B.E.
Third Minister of
St. Andrew's. 1883-1925

grants from the South of Scotland who in 1825 went out, at the instance of their energetic and talented compatriot, John Parish Robertson, with intent to found a Caledonian Colony at Monte Grande, and other places in the River Plate region, is one that cannot be read either by Scots at home or by their fellow-countrymen in those South American States, without both sympathy and pride. The colonization scheme failed, for various reasons; but the Scottish leaven remained and has continued until this day. While all the males of the 1825 party seem to have died out, Mr. Dodds is able to enumerate four ladies who still survive of those who set sail in the good ship 'Symmetry' from Leith seventy-two years ago. The settlers carried with them their national character and customs to enrich the River Plate countries; and certainly not least, they remembered and sought to keep alive the old Presbyterian faith. The book is in great part taken up with the tale of the Churches built and Minister placed; and the present handsome structure of St. Andrew's Presbyterian Church, Buenos Aires, whose pastor, the Rev. Mr. Fleming, has written an introduction to these 'Records', is a worthy monument of their efforts. The book, which is of Buenos Aires production, is admirably printed and illustrated".

James Dodds died on June 17th., 1898, the year after he had finished writing his "Records...".

The Mandisoví Church

At this stage in our history, we must mention that on the 24th. of January, 1897, the Church in Mandisoví, in the north of the Province of Entre Ríos, was opened. The building of this church was the result of the work of various groups of people in which many Scotsmen who lived in that area also participated. It is interesting to note that it was the Rev. Lachlan McNeill, minister of the St. John's Church in Florencio Varela, who opened this Church. We shall mention the Mandisoví Church later on in our history, but we must bear in mind that although for many years the ministers of our Church conducted Services there, this was an inter-denominational church, and not another Scotch Church...

New Buildings at Perú 352

Under the title of "New Buildings" we read the following article in the March 1897 issue of the Magazine.

"We are now glad to report that these are finished and we believe the rooms will give great satisfaction and be of much service to the church. The furnishing is not yet completed, but the rooms can all be used. The ladies' room, with lavatory accommodation, will be found at the top of the staircase which passes underneath the Church. We hope it will be understood that this room will be at the service of the ladies of the church not only on Sundays but all throughout the week. Later on we hope to arrange a room where some newspapers and other reading matter will be available for any gentlemen or lady who may desire to see the day's news o who may have to wait for a train or may wish to meet a friend."

We have no more information as to which rooms were built then, or anything else in connection with this subject, except what we recorded at the beginning of chapter 32 under the title of "The New Church and Premises in Calles Belgrano and Perú". The next reference to these "accessory buildings" will come up in 1899, when the Temporary Hall was destroyed by fire...

Telephone in the vestry at Perú 352

In the same issue of the Magazine (March 1897), we read this. "The Trustees have kindly placed a telephone in the vestry, which we have no doubt will be very useful to both congregation and minister. The company is the Unión Telefónica and the number is 308."

The Constitución Sunday School

In the Minutes of the Meeting of the Kirk Session held on Thursday April 1st., 1897, and under the title of "Sunday School at St. Andrew's Scotch School", we read this. "Mr. Fleming reported that it had been proposed to hold Sunday School Classes in the New Scotch School, and mentioned that he had brought the matter before the School Committee, who had willingly granted

Happy is the person
whom God corrects!
Do not resent it when
he rebukes you.
Job 5-17

the use of the School for that purpose. The Kirk Session unanimously approved of the opening of a Sunday School in that district, and the matter was left with Mr. Fleming to make whatever arrangements he considered necessary".

This Sunday School, which was known as the "Constitución Sunday School" was started at the premises of the New School in calle Ituzaingó 530, in October 1897, with thirty pupils, but very soon the numbers increased.

By 1897, *within* the boundaries of the city of Buenos Aires there were four Sunday Schools: the St. Andrew's Sunday School, held in the rooms at Perú 352; the Barracas Sunday School, held at the Church in Barracas; the Constitución Sunday School, held in the New School; and the Belgrano Sunday School. There were other Sunday Schools on the outskirts of Buenos Aires...

Address of the Belgrano Sunday School

The "Union Church of Belgrano" was formed in 1890 by our Church together with the American Methodist Episcopal Church, with the object of holding alternate Services at the Belgrano district every Sunday. The arrangement was the following: the Methodist Church was in charge of the first and third Sundays; St. Andrew's Church was in charge of the second and fourth Sundays; and when there was a fifth Sunday, the Service was "alternately at the disposal of these two Churches". The details of this arrangement were mentioned in chapter 22. These Services were stopped in March, 1896, because of the poor attendance at them. (See chapter 29). But the Sunday School in Belgrano, which was well-attended, continued to meet every Sunday.

Old men have wisdom,
but God
has wisdom
and power.
Job 12-12

The first address in our records of where this Belgrano Sunday School met appears in the 1897 issue of the Magazine. The address was calle Cramer 1231. and the Sunday School met at 3 p.m. As from November, 1897, the Belgrano Sunday School moved to calle Moldes 1807...

Inauguration of the Thomas Drysdale Memorial Window

This beautiful stained glass window, in memory of Thomas Drysdale, was inaugurated in the New St. Andrew's Church on the 16th. of May, 1897. Thomas Drysdale, who died in 1890, had been a prominent member of our Church. He had acted on the various committees of the Church and the School and had been an Elder of the Kirk Session. His greatest concern had been the Sunday Schools in all the Presbyterian Churches and congregations in our country and he had contributed greatly and generously towards them. He also was the founder of an important firm which dealt in imported goods and which carried his name. We shall not give more references to his life and work, for these were mentioned in chapter 22.

On the day of the dedication of his Memorial Window, "the Rev. J.W. Fleming, speaking from Revelation, chapter 5, verses 12 and 13: 'Worthy is the Lamb which was slain to receive power, and riches, and wisdom, and strength, and honour, and glory and blessing, etc.', said:

"I have, my friends, as you no doubt know, chosen this theme, because it is the subject of the beautiful window, that is now com-



James Dodds
Author of
"Records of
the Scottish Settlers..."

pleted in front of me. As we said at the beginning of this sermon no picture that brings the spiritual down to the material can be satisfactory, but, when the inspired writer, painter, or sculptor, crystallizes the idea, and gives it form, it often enables us to get a true hold and conception of what had been, as if it were too spiritual for our minds to picture. There is one great historical painting of the Adoration of the Lamb, and those who have seen it, unite in telling us it is profoundly impressive, and yet that it is inadequate. But it enables the beholder to realize in some degree, the grandeur of the reality. So with this window. It is not to give us a picture of what will be - very far from that. It is to inspire us to look beyond, to suggest that through the rich colours, there is to be seen, with the eye of faith, a far grander picture of this theme, while that, in its turn will come short of the reality that we pray we may all behold. No one who studies it can doubt that it will attain this purpose, and help us the better to worship and adore the Lamb, who is the centre of this picture.

"The subject is singularly fit-



Rev. William Brown, D.D.
First Minister
of St. Andrew's
1829-1850

ting to perpetuate the memory of Thomas Drysdale; for his convictions, his hopes, his teaching, were centered in the Lamb of God. The atonement, the love, the victory, the Second Coming of Christ were to him, the main truths of the Creed which so truly moulded his conduct, and these were the truths he did so much to teach by example and precept.

"To us who knew him, no memorial will ever be needful to remind us of his Christian character; and not only by us, but by the generation to come, it is safe to say that memory will be cherished, and from father to son will pass the story of his great generosity, and his unfeigned piety. But we welcome this tribute of filial love, we rejoice in the added beauty of our Church, and in the name of the congregation, I am sure, I can return to his family our warmest, and most hearty thanks for this fresh gift to our Church, and our gratitude, not only for this, but for the many other gifts so constantly and so liberally bestowed upon our Sunday Schools."

The Thomas Drysdale Memorial Window was built by J. W. Guthrie of Glasgow. It was the second window installed in St. Andrew's Church, the first one being the rose or Children's Window, inaugurated together with the Church, and which is situated in the chancels above the Communion Table.

In reference to the Thomas Drysdale Memorial Window, J. Monteith Drysdale (who was not a relative of Thomas Drysdale) says the following; "Entering the nave by the door on the right of the west vestibule (one which was demolished), the large window at the south end of the Church, under the tower (which was also demolished), has five lights and represents the Holy Trinity, surrounded by the Angelic Host, the citations from the Scripture being as follows:

"Holy, Holy, Holy, Lord God Almighty, Alpha and Omega. Worthy is the Lamb that was slain to receive power, riches, wisdom, strength, honour, glory and blessing. The Spirit and the Bride say Come, and let him that heareth say Come, and let him that is athirst Come, and whosoever will let him take the Water of Life freely.'

"The memorial inscription reads: 'In Memory of Thomas Drysdale. Not slothful in business, fervent in spirit, serving the Lord', and a brass plate underneath bears the inscription: - 'In loving memory of Thomas Drysdale, born January 17, 1814, died March 30, 1890. The upper windows erected by his wife and children'."

Today this Memorial Window can be seen at the south end of the nave of the Church between the Rev. Dr. William Brown Memorial Tablet and the Dr. Robert Reid Memorial Tablet.

Death of Robert McClymont

On May 13th., 1897, the death is recorded of "Robert McClymont, aged 96 years (merchant), born in Scotland, died of old age".

On Sunday, May 16th., 1897, the same day on which the Thomas Drysdale Memorial Window was dedicated, the Rev. James Fleming said the following, in reference to Robert McClymont.

"We had thought that our Service today, would be one of unbroken thankfulness, but we mourn the deeply revered Elder who has been taken from us. And yet there has been no thought of changing our theme - we may still make this Service one of thankfulness, for, although we grieve at the loss of our old friend, and as a Church, shall miss his support and helpfulness, yet the predominant thought in the minds of Christians can only be thankfulness, for a long, saintly, and useful life.

"One of our poets has said:

Not all the preaching since Adam
Can make death other than death.

"It is true. Even when death comes in old age, it is a wrench to those that are left, and when one in youth, or one in the midst of usefulness is taken, not all our Christian hope and conviction can enable Christians generally to face the sorrow, save in anguish, and almost in rebellion. But if death is to be the end of all men, we can only be thankful if God's angel leaves so good a man amongst us, almost for a hundred years. By that time, a man lives, or should live, mainly in the thoughts of another world: his own generation has gone before, and a new race is springing up

> *Is there any man,*
> *even the wisest,*
> *who could be*
> *of use to God?*
> Job 22-1

that can scarcely understand the ways of one three generations their senior. We often find old age cling avariciously to life, but it was not so with our friend. The ties to this world hung loosely, and it could have been nothing but peace for him, to enter into the presence of the Lamb of God.

"The life of Robert McClymont was uneventful - outside, it was spent in times of change, unrest, revolution, and uncertainty, but he himself was remarkably cut off from these turmoils, and the only history one could write of him, would be to notice, that he was able, under such circumstances, to pursue a quiet life without the intrusion of this outside world.

"To speak of his business life would be to tell a long story of incorruptible integrity. In the British community he served our philanthropic institutions with much zeal and readiness, and in this Church his service was untiring. As early as 1838, sixty years ago, he was Treasurer of the Church, and it is safe to say that for fifty years there was scarcely a year in which he was not either in the Church or School Committee; indeed, there was one period in which, for twenty-one years in succession, he acted as Secretary and Treasurer of the Church. He has been for fifty years an Elder of this Church, and the Church is happy that has

God brings down
the proud
and saves
the humble.
Job 22-29

such a man as its senior Elder. Liberal in his gifts, regular in his attendance at Public Worship, sympathetic with every extension of the Church, ready to serve in any way he could, a true gentleman in his life and manners, and a devout Christian in his home and conversation, it would be impossible to have found a higher type of man, and this was recognized in the respect which he received on every side, by all with whom he came in contact. He could not be more sincerely mourned by those who knew him, but he had outlived his generation, and had he died 25 years ago, there would have been more to pay tribute to his Christian character than there are today.

"Once more we thank God for sparing him to us so long, and while we mourn with his relatives and especially with his widow, now so ill herself, we praise God for the assurance that both these Elders whom we commemorate today, are now with the four and twenty elders who surround the throne of God.[3] We know that these our old friends, having served their generation are now endowed with eternal youth, and join in the praises of the Lord Christ, who was indeed Lord of All to both of them, and that they too now ascribe Blessing and Honour and Glory and Power unto Him that sitteth upon the Throne, and unto the Lamb, for ever and ever."

In his article "The Last Sunday



Rev. James Smith, D.D.
Second Minister
of St. Andrew's
1850-1883

in the 'Auld Kirk'", which was quoted in chapter 27, "Q" says, "I noticed but one there who had been present at the opening of the Church over sixty years ago, the oldest Elder of our Church". The person here referred to, who had been present on the first and the last Sundays in the old Church, must have been Robert McClymont... ❊

(3) Thomas Drysdale and Robert McClymont.

(continued from page 3)

And I am sure that you are also Padre Rathbone, for all those members of your congregation, some of which are present at this moment, but many, who in these twenty five years, have reached the "end of the road", and are now with our Heavenly Father, in the land of many mansions.

Padre Rathbone - please allow me to call you in this way - in the name of your beloved congregation, the St. Andrew's Presbyterian City Church, say, the St. Andrew's Presbyterian Church in Argentina, thank you very much for all that you did for us way back in the 1960's, thank you very much for coming "home", thank you very much for all you are doing for us at this moment and for your ministry to us now, in 1995. And may we ask the blessing of our heavenly Father on you and your dear wife Winnie, whom we also love so dearly, for both of you belong to our family. And may we hope that very soon you'll be able to be with us once again. May the Lord bless both of you, Mr. and Mrs. Rathbone.

In Jesus Christ's name. Amen.

In the name of all the Congregation of
St. Andrew's (Scots) Presbyterian City Church.

April 23rd., 1995. William Denis Grant

City Church



Once again we must thank our Lord for all His many blessings; and pray that He may always guide us in our daily lives and in all our work for Him.

Half the year has gone by and we are all doing our best. We are holding all our usual activities with our Minister and with all the groups within the Church. There is one important change: Prayer Meetings and Bible Studies are still held on the second Saturday of the month but the time has changed: at 4p.m.; in Spanish. In English, as usual, we have them at 5.30p.m.

We have our regular Sunday Services at 10a.m. in English and at 11.30a.m. in Spanish. And we shall be celebrating the Sacrament of Holy Communion on Sundays, July 2nd and September 3rd, at both services.

Looking back, I am sure we all still have a vivid picture of the moments spent with "the Rathbones", so full of blessing and old memories which took many of us back to our younger days. We have received a FAX from the Rev. Simeon Rathbone and Win which we would like to share with you all:

Our dear Friends of St. Andrew's,

Warm greetings from Australia! Now that we are rested after our great Argentine Adventure, the first thing we must do is to get this letter off to you. Our hearts are filled with joy and thankfulness to the Lord Jesus for making it possible. When we left you in 1970 we thought that we would never see you again. Little did we know what was in store for us, and how our recent visit would be brought about; also how much love would be expressed. During the years we were away our correspondence with many of you was a contact we valued greatly, and when some of you came here and visited us that was better still. To have been with you, as we have been, has crowned it all.

So here we are home again filled with wonder, love, and praise, as the hymn says, knowing in a new way the depths and strength of the bond that unites us. It makes us sing the verse of Chas. Wesley's great fellowship song of praise:

"And if our Fellowship beloved
in Jesus be so sweet,
What heights of rapture shall we know
when round His Throne we meet".

Words fail to express our deep appreciation of the way you welcomed, and received us. It all proved to us how truely we are one in Him who loved us and gave Himself for us. Yet, even although words fail, we must use those words at least, "Thank you"; a thousand times, "Thank you" for all you were to us during our visit, and will be always! These are our words to everyone of you, and to them we are going to add these other words, spoke first by Moses to Israel of old; and they come from our hearts, as they came from his:

"The Lord bless you and keep you. The Lord make His face to shine upon you, and be gracious to you; The Lord lift up the light of His countenance upon you and give you grace".

Yours in the grace of our Lord Jesus

Win and Eon.

We would also like to share some words our Ruling Elder, Willie Grant, said when we had our Farewell Bring-and-Share Lunch with Win and Eon published on page 3.



◆ **Belgrano Church. Dr. Smith Memorial**

English Services

Our next service in English will be held on Sunday July 16th. and it will be conducted by Mr. William Grant. All English speaking people are very welcome.

Ladies Work Party

The Bridge Canasta Tea was held on June 9th., which was very well attended and an enjoyable afternoon. We thank our ladies who worked very hard to make this afternoon a great success. We would ask friends for donations of cakes, sandwiches and gifts so that proceed from these events do not have to go towards the provision of eatables.

Viaje Pastoral a la Patagonia

Partimos el Domingo 19 de marzo después del culto, despegando del aeropuerto de Don Torcuato luego de esperar una hora para que mejorara el tiempo. Sobrevolamos Bahía Blanca y tuvimos que seguir hasta Rawson para descender porque Pto. Madryn estaba cerrado. Pernoctamos en Madryn, llegando ahí en auto, pudiendo ayudar espiritualmente y con consejos a la persona que nos llevó a cenar.

A la mañana siguiente, muy temprano, partimos rumbo a Río Gallegos, bordeando la costa hasta nuestro destino. Los fuertes vientos hicieron difícil el aterrizaje pero nuestro comandante dominó la situación y llegamos sin problemas. Ahí nos esperaban nuestros hermanos David y Peggy Fenton quienes habían organizado la actividad local y nos alojaron en su hogar. Esa noche alrededor de 25 personas vinieron a la casa para la reunión.

Alguna gente de la comunidad inglesa llegaron primero y con ellos comenzamos a cantar himnos en inglés que llevamos grabados. "Amazing Grace", "Holy, Holy, Holy", "Onward Christian Soldiers" que nuestros hermanos cantaron con alegría. Luego llegaron múltiples denominaciones locales. La voz de una joven nos llevó a la presencia del Señor, luego el mensaje y Santa Cena. Después se compartió un refrigerio, consejería y camaradería extendida hasta altas horas.

Al levantarnos al día siguiente encontramos que los esposos Fenton celebraban ese día su 25 aniversario de casados. Dimos gracias al Señor por sus vidas y colaboración y en especial por el momento tan especial en sus vidas en que pudimos acompañarlos. Despegamos temprano en la mañana para evitar los vientos fuertes y salimos rumbo a Puerto Santa Cruz. La distancia no era grande y pronto llegamos. Ahí nos esperaban David Carr-Rollit junto con su suegro, el misionero Kenneth Shaw, que estaba de visita. A la noche un grupo reducido pero alegre se reunió en la casa de David y Carolyn, donde nuevamente cantamos y meditamos en la Palabra de Dios y partimos el pan. Pudimos hablar con varias personas en necesidad espiritual y nuestro hermano Buby Candiolo pudo dar una vez más el testimonio de ayuda y consuelo del Señor tras la reciente pérdida de nuestra querida hermana, su esposa Corina.

Habíamos recibido el mensaje. ¡Hace tanto tiempo que no nos visitan! El Señor nos puso en la mente un desafío. ¿Por qué no en marzo del '95?. Guillermo Murchison (Presbítero de Olivos) dio el puntapié inicial ofreciendo su avión monomotor Beechcraft Bonanza para hacer el viaje a la Patagonia. El Dr. Buby Candiolo, médico cardiólogo y piloto se sumó al desafío. Elvina Thomson escribió a todos los que reciben la revista y llegaron invitaciones de Río Gallegos, Puerto Santa Cruz y San Martín de los Andes. Sólo faltaba fijar la fecha y planear el resto.

Como teníamos un día libre sobrevolamos Lago Argentino y el valle del Río Santa Cruz llegando a Calafate y de ahí al imponente Glaciar Perito Moreno, donde sentimos la presencia del Señor al ver tanta belleza en la obra de sus manos. Al día siguiente partimos para San Martín de los Andes. Como no había combustible adecuado en Río Gallegos decidimos seguir hasta Comodoro Rivadavia, pero al llegar cerca de este destino nos encontramos con una tormenta y nubosidad tan baja que tuvimos que buscar una alternativa. Con escaso combustible y una milagrosa apertura en las nubes pudimos descender en General Las Heras. Otra vez el Señor nos cuidó cuando pudimos cargar exactamente, en calidad y cantidad, el combustible que necesitábamos.

Pusimos proa hacia San Martín de los Andes una vez más. Al llegar al aeropuerto de destino los vientos de hasta 60 nudos nos dificultaron en extremo el descenso, pero nuestro piloto hábilmente sorteó la dificultad y descendimos dando gracias a Dios por su ayuda. El matrimonio Blackburn nos recibió con gran alegría. Todo estaba dispuesto para el día siguiente en su casa. Ahí se quedó Billy y a nosotros nos hospedó un gaucho Irlandés que nos alojó confortablemente en San Martín. Hablaba inglés, descendiente de irlandeses pero nacido en Monte y vistiendo siempre rigurosamente bombachas, botas y sombrero de gaucho, nadie pensaría en su origen.

Al día siguiente tuvimos nuestra reunión más grande. Un sacerdote católico, metodistas, anglicanos, presbiterianos (la Sra. Richard quien nos organizó toda nuestra visita), católicos y algunos curiosos formaron el grupo más heterogéneo, pero con una apertura hermosa y unidos en el mismo espíritu. Cantos, sermón, testimonios y la Santa Cena arrancaron lágrimas a varios. Luego muchos minutos de conserjería de todos nosotros. Problemas variados y algunos profundos que nos conmovieron y mostraron que Dios nos había traído poderosamente. Nuestra gira había terminado pero vimos que no habían sido inútiles los riesgos del viaje ni el tiempo empleado. Terminamos con un hermoso almuerzo en el jardín todos juntos dando gracias a Dios. Nos vinimos con un pedido de cassettes para escuchar y estudiar la Palabra de Dios más frecuentemente en la región. Los deseos de otras visitas en el futuro hicieron de esa mañana algo inolvida-



Un momento de la reunión en Río Gallegos



mente todo, David y Peggy Fenton, David y Carolyn Carr-Rollit, la Sra. Richards, el Sr. Blackburn y su esposa y otros que pusieron su granito de arena para que fuera ésto una bendición, están en nuestro corazón. También agradecemos a quien generosamente donó los costos de esta misión. Desde el principio decíamos que en un avión para cuatro plazas viajaron 2 pilotos, 2 médicos y 2 presbíteros. Al final sabemos que viajamos 4. Dios nos acompañó todo el tiempo y nosotros tres tuvimos el privilegio de servirlo. Gloria a Dios por su amor y cuidados.

Un abrazo muy grande a cada hermano y hermana o amigo que pudimos conocer.

Fin del viaje. Motores fuera.

Pastor Aldo Fontao

ble para nosotros. Al volver a Buenos Aires hicimos una parada en Córdoba y luego llegamos una vez más a casa sin otro inconveniente.

Atrás quedaron momentos imborrables. Algunos difíciles y peligrosos. Otros de una plenitud espiritual increíbles. Dios nos llevó de la mano y nos cuidó aún frente a obstáculos aparentemente insalvables. Las sonrisas de la gente están todavía en nuestras mentes. Fuimos muy privilegiados en ser útiles a nuestro Dios. Cada hermana y hermano que conocimos o visitamos han sido de gran bendición para nuestras vidas. Quienes organizaron local-

Fotos de las reuniones en San Martín de los Andes (arriba) y en Puerto Santa Cruz (derecha).



◆ IGLESIA DEL CENTRO

Una vez más debemos agradecer al Señor por sus muchas bendiciones; y debemos orar para que El siempre nos guíe en nuestra vida diaria y en todo nuestro trabajo para El.

Ya ha pasado medio año y estamos obrando lo mejor que podemos. Estamos realizando nuestras actividades regulares con nuestro ministro y con los organismos dentro de la Iglesia.

Hay un cambio importante. Las Reuniones de Oración y Estudios Bíblicos se siguen celebrando el segundo sábado del mes, pero la hora ha cambiado: a las 16 horas, en Castellano. En Inglés, como siempre, se realizan a las 17.30 hs.

Tenemos nuestros cultos Dominicales a las 10 horas en Inglés y a las 11.30 horas en Castellano. Y celebraremos el Sacramento de la Santa Cena el domingo 3 de septiembre, en ambos cultos.

Recordando

Estamos seguros que todos todavía tenemos una vívida y clara imagen de los momentos pasados con "los Rathbones", momentos tan llenos de bendición y viejos recuerdos que llevaron a muchos de nosotros a nuestros días más jóvenes. Hemos recibido un FAX, que publicamos en pg. 12 de la sección en inglés, del Rev. Simeon Rathbone y Win que quisiéramos compartir con todos ustedes.

También nos gustaría compartir las palabras pronunciadas por nuestro P.G. Willie Grant cuando realizamos nuestro Almuerzo Traiga-y-Comparta para la despedida de Win y Eon. (Pg. 3 en inglés).

Loló Comas

◆ OLIVOS

Instalación del Rev. Aldo Fontao

En el culto del domingo 21 de mayo celebramos la instalación del Rev. Aldo Fontao como pastor de nuestra congregación. La ceremonia fue muy emotiva siendo dirigida por el Rev. Kenneth Murray quien hizo referencia a su servicio en esta congregación por tantos años y luego tomó los votos al Rev. Fontao su sucesor en tan ardua tarea.

El Rev. Miguel Robles, a través de su mensaje, explicó a la concurrencia cuáles son las tareas que le competen a un pastor y cuáles las que deben cumplir los miembros de la congregación, ya que muchas veces se exigen del pastor las que no le corresponden. También hizo notar de las necesidades de apoyo en oración y trabajo que necesita tanto el pastor como su familia para poder realizar eficazmente la labor que Dios le ha encomendado.

El pastor J J.Mejías tuvo a cargo la oración de súplica por la gracia y bendición de Dios sobre la vida y nuevo ministerio del pastor Aldo Fontao. Ese día contamos con la visita de amigos y hermanos de otras congregaciones y juntos pudimos alabar a Dios por todo lo que El ha realizado en Olivos y por lo que hará a través de sus siervos.



Dos instantes del culto de instalación del Rev. Aldo Fontao en Olivos



◆ BELGRANO



La iglesia de Belgrano ha tenido una etapa de gran actividad en estos meses.

Pentecostés fue celebrado en conjunto con nuestros hermanos de la Iglesia Anglicana San Salvador. Ambas congregaciones se unieron en el culto de adoración, que fue dirigido por el pastor Hart de la iglesia San Salvador. La predicación estuvo a cargo de nuestro pastor Marcelo Robles. Después del culto fuimos invitados a compartir un almuerzo y un momento de fraternidad, testimonio de nuestra misión común en Cristo en el barrio de Belgrano.

Los días jueves 8 y domingo 11 de junio fuimos bendecidos por la visita del pastor William Hildred, quien estaba en el país ministrando a pastores de la ciudad de Buenos Aires. El pastor Hildred ya era conocido por miembros de la congregación de Belgrano, que habían asistido a sus cultos de adoración y ministerio en ocasión de su visita del año anterior a diversas iglesias del país. Su presencia despertó grandes expectativas y nuestro templo se vio desbordado en ambas ocasiones por gentes del barrio.

Otra noticia de gran impacto, aunque aún se vea en lo pequeño, es la reapertura de la Escuela Dominical, que ya funciona los domingos en el mismo horario que el culto en castellano. Las clases están a cargo de Patricia de Bernabé y de Graciela Machado, que se alternarán según sea necesario.

Continuamos con nuestros cultos en inglés a las 9.30 hs., el segundo domingo de cada mes; en castellano todos los domingos a las 10.30 hs.También los jueves continuamos con nuestras reuniones de oración a las 20 hs.

Se siguen además desarrollando obras de apoyo comunitario en la iglesia. A los grupos familiares de alcohólicos y alcohólicos en recuperación que se vienen reuniendo dos veces por semana en nuestros salones, se ha agregado ahora un grupo de adolescentes, hijos de alcohólicos. Nos vemos doblemente reconfortados al ver que algunos de los miembros de estos grupos, paulatinamente se van acercando a la iglesia.

También continuamos con nuestro envío de cartas a la comunidad y de visitas a las personas del lugar que, de una manera u otra, se han acercado a la iglesia en busca de refugio espiritual.

Agradecemos todo el apoyo recibido de la Iglesia Misión de Flores. La labor pastoral de Marcelo excede en mucho el tiempo material del cual dispone. La presencia de Azucena con su consejo, de Adriana con su ministerio de alabanza, la incondicionalidad de Juanín, sea para predicar o para prestar apoyo en el sonido cuando es necesario y de miembros de La Misión, quienes están siempre prestos a ayudarnos con su presencia y a apoyarnos calladamente en las tareas que nos sobrepasan, son un constante consuelo ante la falta de fuerzas y elementos propios para hacer. Que Dios los bendiga.

◆ IGLESIA MISION DE FLORES

"Grandes cosas ha hecho Jehová
con nosotros;
estaremos alegres"

Salmo 126;3

Aunque el arreglo del edificio quedó estacionado por falta de fondos, el edificio espiritual en nuestras vidas y la obra del Espíritu Santo en la congregación continúa.

En este mes se realizaron dos retiros en Máximo Paz. El primero del 19 al 21 de mayo fue exclusivo para adolescentes y liderado por Juanín y Adriana, Marcela, Bani, Josué, Caleb, Leonardo y Fernando. El segundo fue del 26 al 28 de mayo y fue para jóvenes, liderado por Marcelo y un grupo de chicos de La Misión; el tema a desarrollarse fue "Amistad, noviazgo, matrimonio, sexo y ministerio", temas que fueron tratados por los pastores Miguel y Azucena Robles y Kelit y Oswaldo Fernández. Con respecto a este segundo retiro, podemos contar que hubo charlas a nivel grupal y luego en forma individual de cada joven con los pastores Miguel y Oswaldo y las chicas con Azucena y Kelit. Estas charlas fueron algo nuevo y de gran bendición para todos, ya que cada uno podía contar sus inquietudes y hacer sus preguntas sobre el tema y sentimos que para muchos hubo áreas de sus vidas que fueron sanadas.

Continúan los estudios bíblicos en casas. Se ha dado comienzo a una Clínica de Señoras (de sanidad interior por medio de la Palabra) y también continúa el trabajo de evangelismo, visitación y oración en el Hospital Piñero, que realizan Graciela, Irene, Mario, Pablo y Eva.

Los días viernes ha comenzado a reunirse para orar y tomar mayor responsabilidad para con la iglesia un grupo de varones, entre los cuales ha habido un gran despertar. Pueden participar de estas reuniones de oración todos los varones de la iglesia.

Por último queremos mencionar la campaña con el pastor W. Hildred en La Misión los días 9,10 y 11 de junio, la cual fue una bendición. A ella concurrieron alrededor de 150 personas y el día domingo fueron más de 200 personas, desbordando nuestra capacidad de asientos disponibles.

Respondiendo a un llamado

El grupo de las chicas que actuamos como payasas nos reunimos con el pastor Marcelo Robles y Juan Singh y su esposa Adriana Robles. Fue muy emocionante porque habíamos descubierto que Dios había abierto las puertas de un nuevo ministerio: evangelizar niños. Ese día guiadas por nuestros líderes, todas decidimos empezar a orar para que Dios confirmara nuestro llamado. Ninguna de nosotras había hecho esto antes, pero a medida que cada una iba contando su experiencia, comprendíamos que Dios a lo largo de nuestra vida ya nos estuvo preparando para esto.

Todo comenzó cuando Adriana tuvo la idea de confeccionar trajes para payasos; comenzó a buscar los colores más brillantes, esos que atraen la mirada de cualquier niño y aún de cualquier grande. Pensaba todo el día en pantalones grandes, zapatos divertidos y gorros llamativos. Tenía muchas cosas en que pensar, especialmente los ensayos de la banda y aún así en su cabeza sólo había lugar para las telas y la costura. Así, entre ensayo y ensayo, confeccionó los trajes de las payasas.

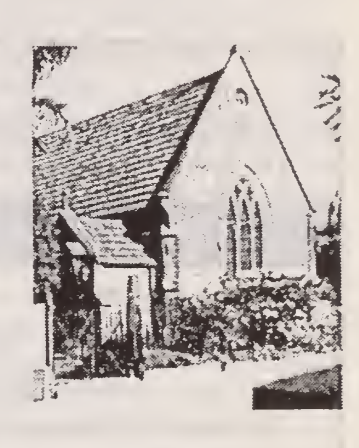
Entonces surgió el gran interrogante: ¿quiénes serían los payasos? Lo primero que se le ocurrió fue en su esposo Juan Singh; pero unos días después se sorprendería porque un grupo de chicas con mucho entusiasmo aceptamos el reto y la sorpresa fue más grande aún, al descubrir en los ensayos, que había mucho talento, mayor todavía del que nosotras imaginábamos. Buscamos música e inventamos coreografía y obritas.

No nos dábamos cuenta que la alegría que sentíamos al hacer estas cosas era dada por el Espíritu Santo, pues eso que comenzó con solo una idea, fue el comienzo de algo que el Señor iba a hacer. Lo que siguió fueron payasos llenos de niños que corrían emocionados al ver a los payasitos. Y entre risas y juegos, aprendieron que Dios es Bueno y los Ama. Muchos de ellos entregaron su vida a Jesús y llevaron este mensaje a su familia.

Y el Señor nos sigue guiando y nosotros respondiendo a su llamado. En Semana Santa estuvimos evangelizando en Parque Chacabuco y llegaron a reunirse cerca de doscientos niños, quienes con mucho interés seguían cada una de las ocurrencias y obritas de las payasas: Pamperito, Pinina, Chancleta, Chinchulina, Anteojito y otras más. Damos gracias a Dios por los talentos y dones que nos da y porque no hay nada mejor que servirle a El con alegría.

Bani Fernández

◆ QUILMES



Cultos

Los cultos de adoración dominicales se siguen realizando sin interrupción notándose una concurrencia mayor de jóvenes y algunos vecinos del barrio. La Santa Cena se sigue celebrando el último Domingo de cada mes ministrada por nuestro Moderador Interino Pastor Julio C. López quien también concurre todos los días martes a las 18.30 horas para atender consultas pastorales y el tratamiento de todo asunto relativo a la vida de nuestra Iglesia.

Reuniones

Continúan sin interrupción las reuniones de Oración y Estudios Bíblicos de damas comenzadas en el mes de Marzo pasado y las de la Comisión de Damas (Guild) en Abril. Este último grupo realizará en el mes de Julio una venta de prendas usadas.

En Mayo pasado se realizó en nuestro Salón de Actos una reunión organizada por el Ministerio de la

Mujer con la presencia de la Dra. Mirta Marengo de la Iglesia Bautista de Quilmes quien hizo referencia a las Mujeres en la Biblia dando también respuesta a muchas preguntas efectuadas por las damas presentes.

Otros temas

Tal como anunciáramos en la revista anterior se iniciarán lo antes posible contactos con miembros inactivos a fin de recuperarlos para el Señor. Está en sus pasos finales la preparación del miembro Alberto Iztueta para su ordenación como Presbítero Gobernante y la consideración,en la próxima reunión de Sesión, de la selección de candidatos para nombramientos como Diáconos. Otros asuntos a considerar por la Sesión es el cambio de horario de la Escuela Dominical por cuanto, como dijimos en la revista anterior, teníamos previsto para los niños comenzarla a las 9.30 hs. Pero consideraron que ese horario no era aceptable. Los jóvenes de la congregación están abocados a actividades propias, conjuntamente con sus pares de nuestra Iglesia hermana de Temperley.



◆ TEMPERLEY

Culto especial



El domingo 4 de junio fue un domingo muy especial para nuestra Iglesia. El Culto comenzó a las 10.00 horas en vez de las 11.00 y se recibieron a 24 nuevos miembros, 16 de los cuales eran alumnos de nuestra Escuela Dominical. Hubo 8 bautismos - unos por inmersión y dos por la forma tradicional de nuestra Iglesia. Hubo 8 confirmaciones de gente joven, también alumnos de la Escuela Dominical (los nombres se encuentran bajo el rubro "REGISTRO" y 8 transferencias de otras Iglesias; pudimos dar la bienvenida a la señorita Muriel Hine, los señores Lucas Leys, y Miguel Mansfield, la señora Eileen Mansfield, la señora Sara Mezzorana, y Corina Ostapuczuk, el señor Andrés Ostapczuk y la señora Norma Pérez Ruiz. Fue un culto lleno de emociones y regocijo. Damos gracias a Dios por la presencia de estos fieles.

Encuentro de matrimonios

Se enviaron 20 invitaciones a parejas que habían contraído matrimonio en nuestra Iglesia en los últimos cinco años, de las cuales alrededor de 11 parejas aceptaron y tomaron parte del Encuentro de Matrimonios que se llevó a cabo en el Salón de nuestra Iglesia el sábado 20 de mayo. Fue todo un éxito. Hubo un ambiente muy solidario y se trataron muchos temas.

Reuniones de jóvenes

Siguen reuniéndose todos los viernes y en este momento están haciendo planes para el campamento de LAGRAM que se llevará a cabo entre el 24 y 30 de julio en Máximo Paz. Los interesados en compartir estos días deberán ponerse en contacto con Tony Moore o nuestro Pastor, Julio C. López. Se está tratando de persuadir a varios padres que den una mano con la tarea de cocina. Cualquier voluntario sera muy bienvenido y se ruega ponerse en contacto con Tony Moore.

Sociedad Femenina

Las señoras se reúnen como es de costumbre el primer y tercer martes de cada mes.

El próximo evento es una venta de artículos caseros y una exposición de cuadros y artesanías. También se servirá un te - lo recaudado en éste se donará a la Guardería de la Iglesia Anglicana. Esto se llevará

Domingo 4 de Junio.

Foto de las personas que fueron bautizadas, confirmadas o recibidas por nuestra iglesia con el Pastor Julio López.



a cabo el 15 de julio entre las 15.00 y las 19.00 horas. Toda donación para la venta será muy bienvenida y se espera la presencia de muchas personas.

Escuela dominical

Nuestra congregación sufrió dos grandes pérdidas últimamente. Fallecieron los dos primeros alumnos de la Escuela Dominical. El señor George Barker Smith a los 94 años el día 23 de mayo y la señora Eleanor (Nelly) Johnstone el 5 de junio. Damos gracias a Dios por las vidas de estos fieles servidores del Señor y se extienden nuestras sinceras condolencias a sus familiares.

Todo el mundo recordará el acto musical que la Escuela Dominical nos ofreció para Navidad. Fue tal el éxito, que fueron invitados a repetirlo en el Colegio Ward no hace mucho. Naturalmente fue un éxito allí también y el Colegio Ward los invitó nuevamente a cantarlo otra vez. ¡Bien Escuela Dominical!

ACCION SOCIAL

Desde Temperley les hemos comentado cómo el Señor ha utilizado el Ministerio de Acción Social para Sus propósitos, siendo simples guantes en Sus manos, aquellos que trabajamos en este Ministerio.

En una de las últimas cartas a la Revista, solicitamos oración de todas las congregaciones para que el Señor levantara nuevos discípulos en esta tarea que no es fácil y, a veces, parece muy pesada.

Especialmente cuando nos olvidamos que DEBEMOS dejar que El haga y EL lleve la carga porque SUYA es la GLORIA y el HONOR.

Como esa carta tenía un dejo de queja, y no sólo hay que contar las noticias no alegres, es que escribo ésta, para contarles cómo el Señor respondió a las oraciones.

Tenemos hoy trabajando en el equipo de Acción Social a Eileen Mansfield, quien será miembro de nuestra denominación el próximo 4 de junio.

Helena, como la llaman las señoras que vienen a Acción Social, es una cristiana que mira con OJOS DE MADRE, con OJOS DE CRISTIANA que ya dejó la mamadera y los pañales, y también las rebeldías del JOVEN impaciente porque la Palabra sea recibida sí o sí en sus tiempos y no en los del Señor.

Personalmente creo que Acción Social ha sido GRANDEMENTE BENDECIDA.

Asimismo, contamos con la asistencia irregular (por cuestiones laborales) de Roberto, quien fue "paciente" de Acción Social, y ahora ya es uno de los "enfermeros" a las órdenes del REY DE LOS MEDICOS que es nuestro Señor.

El final de esta carta es para despedirme, estoy a la espera del llamado del Señor e iré donde El me ordene. Mas no podía dejar de agradecer a todas las personas que nos escuchan, oran y colaboran con este ministerio de Acción Social en Temperley.

Que el Señor de Gracia los bendiga y los cubra con Su Misericordia y Amor en Comunión. SHALOM.

Priscilla Sandalí. Mayo 1995 - Temperley

◆ SAN ANTONIO DE PADUA

Revisando números anteriores de la Revista, hemos notado la omisión (por nuestro olvido) de cualquier línea referente a la reunión que el viernes catorce de Abril (Viernes Santo) realizamos en el templo recreando el Ceder de Pesaj (que es la Pascua tal como la celebran los judíos) y gozándonos junto a nuestros hermanos de JAMI, cristianos

mesiánicos que nos ministraron y expusieron con claridad el contenido simbólico de los elementos de esta cena que sin duda alguna hablan del Mesías, Nuestro Señor.

Las damas con un gran esfuerzo organizaron lo que se ha dado en llamar, una Feria Show, un evento en el que se podía comprar desde utensilios, artesanías, ropa, hasta tortas y otras especialidades. Todo lo que se vendió fue donado o confeccionado por las damas. La idea residía en que los asistentes (que por cierto fueron cerca de cien) pudieran acceder a buenos artículos por precios módicos mientras disfrutaban de un espectáculo que ofreció el Coro de la iglesia Dios es Amor, de Mataderos; y los Coros Mayor y de Niños de nuestra iglesia, sin olvidarnos de la participación del conjunto musical Nazaret integrado por hermanos de nuestra, congregación. La totalidad de lo recaudado fue para ayuda de un Hogar de Niños (de la calle y evidentemente carenciados) ubicado en La Reja.



Iglesia de Padua

Culto con la presencia de Dick Ostreicher de la EPC (director de "Ayuda Mundial"), Freddie Berk, el representante en Argentina, Pastor J. J. Mejías, su esposa y miembros de la congregación.

◆ GUALEGUAYCHU y PARANACITO

El trabajo sigue en esta zona con un culto en nuestra casa los domingos a las 18.00 hs a la cual no vienen muchas personas, pero sí tenemos muchas visitas durante la semana, que demuestran que hay inquietudes espirituales que ellos encuentran difícil de demostrar en una reunión formal.

Visitamos una casa en el barrio de "La Cuchilla" los días jueves por la tarde; esta obra fue comenzada por los jóvenes de la Misión, y siempre somos bienvenidos.

Los viernes a la tarde llego a Paranacito para quedarme hasta el domingo, visitando los distintos hogares.

La capilla precisa poco para terminarse y con una ayuda se podrían concluir los detalles que faltan. Que Dios los bendiga.

Pastor Osvaldo Gerschman

JORNADA DE LA MUJER

30 de Septiembre

Iglesia del Centro
Perú 352
de 10 a 17 horas

⇨ Temas a anunciar ✔

Favor de reservar esta fecha

Poema de Pascua de Resurrección

*Todo aquello que Dios hizo
tuvo su cuota de amor.*

*Creó Dios tierras y mares
y también la vegetación,
peces y otros animales
y al final de su Creación,
Dios puso el hombre en el mundo
y en el hombre un corazón.*

*La tierra y el mar profundo
el cielo, la luna, el sol,
no podrían compararse
a lo que al hombre le dio:
corazón y sentimientos,
entendimiento y razón.*

*Más en todo cuanto hizo
puso su cuota de amor.
Al árbol colmó de frutos,
al sol le dio su calor,
al ave dio sus polluelos
y a la aurora su arrebol,
al prado un manto del cielo,
y olor de parvas y flor.*

*Dio descanso al caminante
y un trigal al labrador,
a la noche las estrellas
y al arroyo una canción.*

*Más si algo hiciera falta
que evidenciase su Amor,
-nos dio Su Hijo Encarnado-
nos dio el Cordero inmolado
en dolorosa pasión.*

*Cristo llamando su hermano
a quien tal muerte le dio
y con los brazos abiertos
y abierto su corazón,
sobre la Cruz del madero
como la Flor del Perdón.*

Autora: María Sarasúa - (Iglesia Misión de Flores)

Las Huellas

*Una noche en sueños vi
que con Jesús caminaba
junto a la orilla del mar
bajo una luna plateada.*

*Soñé que veía los cielos,
mi vida representada
en una serie de escenas
que en silencio contemplaba.*

*Dos pares de firmes huellas
en la arena iban quedando
mientras con Jesús andaba
como amigos conversando.*

*Miraba atento esas huellas
reflejadas en el cielo,
pero algo extraño observé
y sentí gran desconsuelo .*

*Observé que algunas veces
al reparar en las huellas
en vez de ver los dos pares
veía solo un par de ellas.*

*Y observaba también yo
que aquél solo par de huellas
se advertía mayormente
en mis noches sin estrellas.*

*En las horas de mi vida
llenas de angustia y tristeza
cuando el alma necesita
más consuelo y fortaleza.*

*Pregunté triste a Jesús:
¿Señor, tú no me has prometido
que en mis horas de aflicción
siempre andarías conmigo?*

*Pero noto con tristeza
que en medio de mis querellas
cuando más siento el sufrir
veo sólo un par de huellas.*

*¿Dónde están las otras dos
que indican tu compañía
cuando la tormenta azota
sin piedad la vida mía ?*

*Y Jesús me contestó con
ternura y comprensión.
Escucha bien hijo mío,
comprendo tu confusión.*

*Siempre te amé y te amaré,
en tus horas de dolor
siempre a tu lado estaré
para mostrarte mi amor.*

*Mas si ves sólo dos huellas
en la arena al caminar
y no ves las otras dos
que se debieran notar,*

*Es que en tu hora afligida
cuando flaquean tus pasos,
no hay huellas de tus pisadas
porque te llevo en mis brazos.*

(Colaboración de J. Bosso, Iglesia del Centro)

REGISTRO

BAUTISMOS :

"Dejen que los niños vengan a mí, y no se lo impidan, porque el Reino de Dios es de quienes son como ellos" (Mateo 19:14)

Abril 30 — Matías Andrés Vilcinskas, hijo de Víctor Miguel Vilcinskas y de Silvina Cormack - Olivos.

Junio 4 — Jésica Claros - Temperley
— Evangelina Del Vechio - Temperley
— Paula Del Vechio - Temperley
— Jackie Kelly - Temperley
— Carolina Pflaumer - Temperley
— Julián Zaltron - Temperley
— Mauro Nicolás Zaltron - Temperley

FALLECIMIENTOS:

"...y cuando nuestro cuerpo mortal se haya revestido de inmortalidad se cumplirá lo que dice la Escritura: "La muerte ha sido devorada por la victoria" (1a. Corintios 15:54)

Enero 1 — Lionel Book
Abril 4 — Flory Woodfine Martin
Mayo 7 — Elisa Hope-Brown de Mackenzie
Mayo 23 — Nora C. Demaría de Goodliffe
Mayo 23 — George Barker Smith - Capital

Junio 5 — Eleanor S. J. Chandler Johnstone (Nellie) - Temperley
Junio 6 —Cristina Foreman de Hawkins
Junio 12 —Elda B., Achilli de Nicolson.

Directorio Presbiterio San Andrés

Domicilio Legal: Perú 352 - (1067) Capital Federal. Tel. 331-0308
Moderador: P.G. Alejandro Mowatt
Secretario: Pastor Juan J. Mejías

◆ Belgrano: Conesa 2216 - (1428) Capital Federal - 781-8882
Pastor Interino: Marcelo Robles 602-8300
Cultos: Castellano, domingos: 10.30 hs.
Inglés: 2º domingo a las 9.30 hs.

◆ Centro: Templo Av. Belgrano 579 - (1067) Capital Federal. Oficinas, Correspondencia, Encargado: Perú 352 (1067) Cap. Fed. (331-0308)
Pastor: Dr. A. Guillermo Robertson - 785-0390.
Cultos Dominicales: Inglés: 10 hs - Castellano: 11.30 hs. Reuniones de oración y Estudios Bíblicos, 2º sábado del mes - Inglés 17.30 hs. - Castellano: 16.00 hs. Reuniones en Hogares: a partir de marzo.

◆ Iglesia Misión en Flores: Av. Varela 1420 - (1439) - Capital - 633-4182
Pastor: Miguel A. Robles - 602-8300
Cultos: domingos: 19.00 hs.

◆ Olivos: Acassuso 1131. - 790-0974. (1636) Olivos, Pcia. de Buenos Aires
Pastor: Dr. Aldo J. Fontao - 792-2983
Pastor Kenneth M. Murray (Culto Inglés) - 790-8571
Cultos: Inglés 9.30 horas - Castellano 11.00 hs.

◆ Paranacito y Gualeguaychú: 3 de Caballería 1032 - (2820) Gualeguaychú
Pastor: Osvaldo Gerschman. - 0446-27243.
Cultos en Gualeguaychú: Domingos 18.00 hs. - 3 de Caballería 1032.
Jueves 18.00 hs. - Barrio "La Cuchilla".

◆ Quilmes: Brown 831 - (1878) Quilmes - 253-4810
Cultos: todos los domingos en Castellano: 10.00 hs.
Santa Cena: último domingo del mes.
Oración Damas: miércoles 15 hs.

◆ San Antonio de Padua: Godoy Cruz 99 - (1718) S. A. de Padua.
Pastor Juan José Mejías. - 020-54843.
Cultos: domingos 10.30 hs.
Reunión de oración: miércoles 19.00 hs.
Sábados: 19.00 hs. - Culto de Jóvenes.

◆ Temperley: Gral. Paz 191 - (1834) Temperley - 244-0847.
Pastor: Julio C. López.
Cultos: Inglés 9.30 hs - Castellano 11.00 hs.
1er. domingo: únicamente Culto Castellano: 11.00 hs.
3er. domingo: Santa Cena.
Reunión de Oración: miércoles 10.00 y 19.00 hs.

En la IGLESIA ANGLICANA de HURLINGHAM: Canning 946, se celebra un Culto Presbiteriano el 2º domingo del mes, a las 10 horas en inglés.

St. Andrew's Scots School



Originally a coeducational school, it resumed this teaching ambience in March1980.

Headmaster: Mr. Geoffrey Fisher, M. S. c.

Administration: Manager, Mr. A. Orti.
R. S. Peña 654, Olivos.

The educational areas are distributed as follows:

Kindergarten - Rosales 2815, 1636 Olivos - 790-8032 / 8033.

Primary - Nogoyá 550, 1636 Olivos - 790-8032 / 8033.

Secondary - Roque S. Peña 601, 1636 Olivos - 790-8032 / 8033.

Punta Chica School - Lasalle 2133, 1644 Punta Chica - 747- 0241.

The School caters for some 2000 pupils under a central administration and a governing board.

The premises are spacious, modern and well equipped.

English courses lead to University of Cambridge Examinations, whilst following Primary and Secondary programmes in Spanish.

Luncheon is provided for Primary and Secondary students.

An extensive sporting programme is provided, at the Primary School facilities in Olivos and at the large and attractive Sports Ground in Punta Chica.

REMITENTE:

IGLESIA PRESBITERIANA SAN ANDRES

Domicilio Legal **Perú 352 — (1067) Buenos Aires — Tel: 331-0308**

DIRECTOR DE LA REVISTA:
Arnold E. Dodds

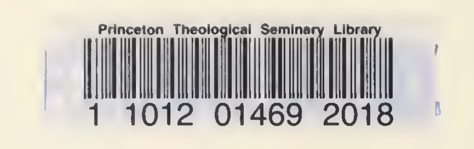
Publicación de la:
Iglesia Presbiteriana San Andrés
(Presbiterio de la
Evangelical Presbyterian Church)

CORREOS ARGENTINOS

No encontrándose el destinatario, estimamos la oportuna devolucion de esta revista al remitente Iglesia Presbiteriana San Andrés Peru 352 (1067) Buenos Aires R Argentina

INSCRIPTO EN EL FICHERO DE CULTOS BAJO EL N 160

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 381.100




FOR LIBRARY USE ONLY

